

VIJESTI IZ VALAMARA

VIV

KOLOVOZ 2016.

- ▶ VALAMAR PREUZIMA IMPERIAL RAB
- ▶ ZAŠTO SU STALNI SEZONCI VAŽNI ZA VALAMAR
- ▶ OSTVARENI IZVRSNI REZULTATI U PRVOJ POLOVICI 2016.
- ▶ POREČ OPEN AIR - FESTIVAL ZA CIJELU OBITELJ

DRAGAN VLAHOVIĆ
NABAVA JE JEDAN OD
KLJUČNIH IMPULSA
U POSLOVANJU

NAŠE STRATEŠKE INICIJATIVE

FOKUS NA GOSTA I
PERSONALIZIRANI PRISTUP

Spojite posao i užitak

UVODNE RIJEČI



Ivana Budin Arhanić
Potpredsjednica za
poslovni razvoj i
korporativne poslove
Valamar Rivijere d.d.

NEDAVNO SMO OBJAVILI financijske rezultate za prvu polovicu 2016. godine, koji su izvrsni i po rastu prihoda i po rastu dobiti, te smo istodobno najavili novi ciklus ulaganja u portfelj **Valamara** vrijedan čak 753 milijuna kuna, što je daleko najveći godišnji investicijski ciklus u povijesti tvrtke. U posljednjim danima srpnja stigla je još jedna dobra vijest, a to je prihvaćanje naše ponude za kupnju 50,08 posto dionica **Imperiala** na Rabu, što znači da nam slijedi širenje poslovanja na još jednu prekrasnu destinaciju na Jadranu.

Međutim, rastući financijski pokazatelji su tek šlag na torti uspjeha i kvalitetnoga rada u svim aspektima našeg poslovanja. Ljetni su mjeseci u turističkim objektima razdoblje u kojem se na licu gosta vidi koliko smo dobro pripremljeni, koliko smo uigran tim i koliko smo uspjeli udovoljiti njihovim željama i zahtjevima. Možemo biti ponosni jer za sada imamo više oduševljenih gostiju, veći broj pozitivnih komentara i višu ocjenu zadovoljstva nego lani u gotovo svim našim objektima.

U ovom broju predstavljamo **Fokus na gosta**, prvu od pet Valamarovih temeljnih strateških inicijativa koje čine stupove naše strategije budućega rasta i razvoja. Fokus na gosta znači graditi dugotrajan odnos s gostima, a da smo na dobrom putu govori i činjenica da bi, prema našim anketama, čak 97 posto gostiju preporučilo Valamar svojim prijateljima, a 83 posto bi se vratilo u naše objekte. Zahvaljujući stalnom trudu i ispitivanju personaliziranih želja naših klijenata, povećana je stopa povrata gostiju na 25 posto u 2015. godini, koju želimo podići na ciljanih 30 posto do 2020. godine. Kako to planiramo postići, možete pročitati u ovom broju.

I na kraju bih izdvojila projekt koji mi je posebno drag, a riječ je o akciji „**Veliko srce**“ u okviru programa „**Veliko srce Valamara**“. Naime, svjesni smo da u našim destinacijama postoje obitelji, pojedinci i skupine ljudi koji su možda imali manje sreće ili manje prilike za uspjeh te im je svaka pomoć dobrodošla. Za njih smo organizirali humanitarnu akciju „**Veliko srce**“ koja objedinjuje sve naše destinacije, zaposlenike i goste, a cilj je pomoći brojnim udrugama, obiteljima, djeci, starijima i nemoćnima te svim ugroženim skupinama jer, složiti ćete se, lijepo je nizati uspjehe, ali važno je imati i veliko srce!

SADRŽAJ

VIJESTI IZ VALAMARA	
Menadžment forum	4
Snažan rast u prvih šest mjeseci	5
Zavirite u čarobni svijet kampa Krk	7
Poreč Open Air – festival za cijelu obitelj	10
Sportaši u Dubrovniku	13
NAŠE STRATEŠKE INICIJATIVE	
Fokus na gosta	14
KARIJERA U VALAMARU	
Stalni sezanci	18
INTERVJU BROJA	
Dragan Vlahović, direktor Sektora nabave	20
JEDAN DAN S TIMOM VALAMAR	
Naš tim kampa Lanterna u Poreču	24
UP! LIFTING SERVICE	26
INTERVJU	
Maksim Mrvica	28
MOJE RADNO MJESTO	
Pjesme tete Đurđice	33
VREMEPLOV	
Slavija – Rabac	34
PREDSTAVLJAMO POSLOVNE PARTNERE	
Trgo–Leptir	35
DOGAĐANJA U VALAMAROVIM DESTINACIJAMA	
Maksim Mrvica u Dubrovniku	36
Poreč Major ponovno ruši rekorde	37
Avangardno stvaralaštvo u Poreču	39
Raspored događanja	40
VALAMAROVE PRIČE	
Bajka o nevjernom ribaru	41
VELIKO SRCE VALAMARA	
Veliko srce za sve kojima je pomoć najpotrebnija	42
Tisuću dana na Jadranskom moru	43
EKO KUTAK	44
SPORT U VALAMARU	45
NEZABORAVNI OKUSI	46
KRIŽALJKA	47

IMPRESSUM

IZDAVAČ:
Valamar Riviera d.d.
Stancija Kaligari 1, Poreč
NAKLADA: 4 630

GLAVNA UREDNICA: Ivana Budin Arhanić
IZVRŠNE UREDNICE: Deana Stipanović, Željka Bolfan
UREDNIŠTVO: Nives Matić, Vlatka Ilečić Arklinić, Nike Labaš, Ines Šimunović, Dražen Dobrića, Igor Munjas

FOTOGRAFIJE: Valamar arhiva, Davor Puklavec/PIXSELL, Grgo Jelavić/PIXSELL
DIZAJN I GRAFIČKA OBRADA: Meglabyte produkcija
TISAK: Grafički zavod Hrvatske d.o.o.

Informacije i rezervacije:
T +385 20 448 228

www.valamar.com/meetings-events

Valamar vam u Dubrovniku nudi moderne kongresne kapacitete idealne za sve vrste poslovnih i slavljeničkih događanja, zajedno s ugodnom radnom atmosferom za više od 1.200 sudionika u hotelima **Valamar Dubrovnik President 5***, **Valamar Lacroma Dubrovnik 4*** i **Valamar Argosy 4***, smještenim na zelenom poluotoku Babin kuk nedaleko stare gradske jezgre Dubrovnika.

MENADŽMENT FORUM

Predstavljena nova korporativna strategija i ciljevi kompanije

Na menadžment forumu predsjednik Uprave Valamar Rivijere posebno je istaknuo važnost i ulogu strateških inicijativa i ključnih ciljeva kojima kompanija teži

MENADŽMENT VALAMAR RIVIJERE

okupio se 7. srpnja u hotelu Pical u Poreču na prezentaciji korporativne strategije i ključnih pokazatelja poslovanja (KPI). Predsjednik Uprave Valamar Rivijere Željko Kukurin predstavio je viziju i misiju, kao i novi poslovni model i strateške inicijative usmjerene k održivom rastu i razvoju kompanije. Naglasio je tri ključna elementa poslovnog modela Valamar Rivijere: razvoj i održavanje turističke imovine, operativno upravljanje hotelima, ljetovalištima i kampovima te upravljanje turističkim uslugama u destinacijama.

LIDER NA TRŽIŠTU

„Ključni ciljevi naše korporativne strategije usmjereni su na ostvarenje značajnoga rasta i zadržavanje pozicije lidera na hrvatskom tržištu uz investicije od 1,5 do dvije milijarde kuna u portfelj tijekom narednoga razdoblja te unapređivanje upravljanja odnosa s gostima i proširenje strateških partnerstava. Jedan je



od ključnih ciljeva Valamar Rivijere biti prepoznat kao najpoželjniji poslodavac u turizmu te poticati održivi i društveno odgovoran razvoj destinacije. Valamar Riviera na taj način želi nastaviti stvarati novu vrijednost za dioničare“, pojasnio je g. Kukurin. G. Kukurin posebno je istaknuo strateške inicijative koje primarno uključuju fokus na gosta, razvoj zaposlenika i organizacije, strategiju rasta, izvrsnost u inovativnosti i digitalizaciji te osiguravanje

vođeće uloge u razvoju hrvatskoga turizma naših destinacija i društveno odgovorno poslovanje. Valamar želi biti predvodnik pri promjeni paradigme razvoja odmorišnoga turizma, ali i stvarati skladan odnos između hotelijerstva i turističke destinacije, stapajući specifične lokalne doživljaje i autentično gostoprinstvo u jedinstveno turističko iskustvo. Na taj način želimo kreirati iznimnu dodanu vrijednost za dionike te doprinijeti razvoju lokalnoga gospodarstva i izgradnji dugoročno održive budućnosti.

ISKORAK U KVALITETI

Za sva ključna područja menadžmentu su predstavljeni ključni pokazatelji kojima ćemo se voditi pri poslovanju i na temelju kojih ćemo moći pratiti ostvarivanje ključnih ciljeva. Cijelom je menadžmentu uručeno integrirano godišnje izvješće za 2015. godinu, u sklopu kojega je objavljena i nova vizija, strategija i strateški ciljevi Valamar Rivijere u nadolazećem razdoblju. Riječ je o značajnom iskoraku u kvaliteti komunikacije prema našim investitorima i dioničarima, ali i prema ostalim dionicima od kojih su na prvome mjestu zaposlenici, a zatim partneri, gosti, destinacije i lokalne zajednice, kao i šira javnost. ←

Naš menadžment na okupu

NOVA AKVIZICIJA: VALAMAR PREUZIMA IMPERIAL RAB

Prema odluci **Centra za restrukturiranje i prodaju** od 27. srpnja prihvaćena je obvezujuća ponuda **Valamar Rivijere** za kupnju 50,08 posto dionica društva **Imperial d.d.** s Raba. Našem bogatom portfelju hotela i ljetovališta duž obale pridružuje se tako još jedna atraktivna destinacija sjevernoga Jadrana. Imperial d.d. je najveća turistička kompanija na Rabu koja je u 2015. godini ostvarila oko trećinu svih noćenja na otoku te upravlja ukupnim kapacitetom od 7.513 kreveta u 1.255 smještajnih jedinica u hotelima i ljetovalištima i 1.630 smještajnih jedinica u kampovima. U procesu privatizacije Imperijala Rab zajednički nastupamo s **AZ obveznim mirovinskim fondovima**, a prema Ugovoru o suradnji procesom privatizacije želi se postići omjer vlasništva nad dionicama Imperijala Rab od 60:40 u korist Valamar Rivijere. Zajedno s našim partnerima u ovoj privatizaciji vidimo veliki potencijal za daljnji razvoj turističke ponude na otoku Rabu kao jedne od vodećih hrvatskih turističkih destinacija. Daljnji razvoj destinacije temeljit će se na budućim ulaganjima u portfelj s ciljem podizanja kvalitete usluge i sadržaja prema višoj kategorizaciji, unaprijeđenom korporativnom upravljanju i bliskoj suradnji s lokalnom zajednicom u postizanju održivoga turizma i gospodarskoga razvoja otoka Raba.



Snažan rast u prvih šest mjeseci i najava najvećega godišnjeg investicijskog ciklusa

U PRVIH ŠEST MJESECI ove godine **Valamar Riviera d.d.** ostvarila je ukupne poslovne prihode u iznosu od 507 milijuna kuna (36 % više u odnosu na isto razdoblje prošle godine). Ukupni su prihodi od prodaje porasli za 22 posto na gotovo 420 milijuna kuna, i to najviše zahvaljujući rastu prihoda pansiona na razinu od 323 milijuna kuna (19 % više u odnosu na isto razdoblje lani) i rastu izvanpansionске potrošnje od 34 posto. Ovim odličnim rezultatima poseban doprinos dala je uspješna realizacija brojnih događanja u destinacijama **Dubrovnik** i **Poreč**, izvrsno poslovanje objekata najviše kategorije u turističkom portfelju (premium segment) te akvizicija društva **Baška**. U prvih šest mjeseci Valamar je ostvario 1 434 810 noćenja, odnosno 13 posto više nego lani uz povećanje prosječne dnevne cijene za 5,4 posto. „U skladu s novom strategijom razvoja Valamara

koju smo predstavili na prvom ovogodišnjem Danu investitora, do 2020. godine u postojeći portfelj planiramo uložiti između 1,5 do 2 milijarde kuna uz solidan rast prilagođene EBITDA-e na razini od 35 do 38 posto te atraktivnu i dugoročnu dividendu dioničarima. Pritom ćemo rast, kao i do sada, temeljiti na odgovornom poslovanju i naglasku na razvoju destinacija. Planirani investicijski ciklus za 2017. godinu vrijedan je ukupno 753 milijuna kuna, što predstavlja najveće ulaganje u razvoj portfelja u jednoj godini u dosadašnjem poslovanju Valamara“, istaknuo je **Željko Kukurin**, predsjednik Uprave Valamar Rivijere. Od većih investicija za sljedeću godinu svakako valja istaknuti dva velika projekta u Rapcu: **Family Life Bellevue Resort 4*** i **Valamar Girandella Resort 4*** s ciljem repositioniranja Rapca kao vodeće odmorišne destinacije za obitelji. ←

NIZOZEMSKJE NOVINARKE ODUŠEVIO KAMP LANTERNA

U sklopu studijskoga novinarskog putovanja „**From the Mountain to the Sea**“, odnosno „**Preko devet planina do mora**“, u suorganizaciji s agencijom iz Slovenije **MGM Media Optima d.o.o.**, Valamarov kamp **Lanterna** posjetilo je



pet novinarki iz Nizozemske. „Turneja“ je započela u Sloveniji, a završila na porečkoj obali. Vesela ženska ekipa obišla je „papamobilima“ kamp Lanterna u pratnji kolegice iz marketinga i PR-a **Nives Matić** te pomoćnice šefa recepcije **Sanje Stojnić**, koje su im detaljno opisale svaki kutak kampa: od parcela, bazena, novih mobilnih kućica i glampinga, sve do novouređene plaže i kutaka posvećenih najmlađima. Novinarke su se upoznale s porečkom rivijerom i Valamarovim objektima, obišle Eufrazijevu baziliku u povijesnoj jezgri Poreča, a osveženje i okrepu potražile u tratoriji **Pentola** uz vrhunski pripremljene mediteranske specijalitete.

PREDSTAVNICI ADAC-A: TITULE NAJBOLJIH SU OPRAVDANE

Početkom lipnja četvero predstavnika najvećega njemačkog automobilskeg kluba **ADAC (Allgemeiner Deutscher Automobil-Club)** i promidžbene agencije **IGL** posjetilo je kampove **Lanterna** i **Krk**. Prilikom trodnevnoga posjeta uvjerali su se u izvrsnost koja se nudi u Valamarovim objektima.

Gospoda **Stefan Thurn** i **Ulrich Witt** iz ADAC-a te g. **Andreas Santner** i gđa **Monika Pavelić** iz IGL-a obilazak su započeli u Lanterna 7. lipnja, dok su 9. lipnja razgledali i obišli jedini hrvatski kamp s pet zvjezdica, kamp Krk.

Tom je prilikom Stefan Thurn objasnio zbog čega smatra da su kampovi Lanterna i Valamar primjer izvrsnog funkcioniranja: „Duboko smo impresionirani napretkom koji smo vidjeli u kampovima Lanterna i Krk, osobito profesionalnošću upravljanja i predanošću osoblja. Drago nam je vidjeti da kampovi funkcioniraju prema najvišim međunarodnim standardima. Stoga smo se još jednom uvjerali kako je odluka da ove kampove uvrstimo u ADAC BestCamping 2016 u potpunosti opravdana. Na sjeveroistočnom dijelu Jadrana našli smo jedan od najboljih primjera *glampinga* na europskom kemperskom tržištu. Sigurni smo da će s kampom Krk Valamar postati važna referentna točka u hrvatskoj kamping branši.“



ZAŠTITA NA RADU – BRIGA ZA ZAPOSLENIKE I GOSTE

Poštujući zakonske propise, ali istodobno i vodeći brigu o svojim zaposlenicima, **Valamar Riviera d.d.** ima zaposlena tri stručnjaka zaštite na radu: **Mladena Jurasu** u Dubrovniku, **Deana Griparića** koji je zadužen za Rabac i Krk te **Tomislava Jelića** u Poreču. Poslove zaštite od požara u Dubrovniku vodi **Dinko Plenković**, u Rapcu **Dean Griparić**, u Krku je tu dužnost preuzeo **Boris Sobotinčić**, a u Poreču na tim poslovima radi **Tomislav Jelić**.

Poslovi zaštite na radu imaju širok spektar aktivnosti, uključujući stručnu pomoć poslodavcu i njegovim ovlaštenicima, povjerenicima i radnicima, sudjelovanje pri izradi procjene rizika, unutarnji nadzor nad primjenom pravila zaštite na radu i poticanje na otklanjanje nedostataka. Također se bave prikupljanjem i analiziranjem podataka vezanih uz ozljede, profesionalne bolesti i bolesti vezane s radom, suradnjom s tijelima mjerodavnima za poslove inspekcije rada, zavedima za zaštitu zdravlja i unapređivanja zaštite na radu, suradnjom sa specijalistima medicine rada, djelovanjem u **Odboru zaštite na radu** te upućivanjem radnika na zdravstvene preglede, osobito na radnim mjestima s posebnim uvjetima rada. Valamar ima formiran i Odbor zaštite na radu koji čini 12 članova. Predsjednik je **Flavio Gregorović**, a članovi su navedeni stručnjaci zaštite na radu, područni liječnici medicine rada, povjerenici radnika ili njihovi koordinatori te voditelji Sektora operacija iz pojedinih destinacija.



Hotel Valamar
Lacroma Dubrovnik

POHVALE GOSTIJU I STRUKE

Nova priznanja dubrovačkim hotelima

ZAHVALJUJUĆI ODLIČNIM timovima dubrovačkih hotela, naša se najjužnija destinacija „pretplatila“ na svjetska priznanja pa u ovom broju ViV-a izdajamo: **Hotel Valamar Lacroma Dubrovnik** nosi certifikat izvrsnosti u kategoriji „**Top 10 Premium Resort Meeting Hotels**“, koji dodjeljuje prestižni **Kongres magazin**, dok **Holiday Check** u svom izboru hotela za 2016. godinu preporučuje **Valamar Club Dubrovnik**. Jedna od najljepših plaža južnog Jadrana, plaža **Valamar Dubrovnik Presidenta**, dobitnica je zlatne plakete Hrvatskog odbora fonda za edukaciju o okolišu (Croatian Committee of the Foundation for Environmental Education), a na plaži Cava ponosno se vije plava zastava, simbol očuvanog okoliša i pozornosti koja se

posvećuje prirodi. I za kraj, hotel **Valamar Argosy** novi je dobitnik IHAC-ova certifikata za kvalitetu gostoprimstva. Bravo za timove iz Dubrovnika! ←



Plaža Cava, Valamar Argosy

VELIKI LJUDI VALAMARA

DRAGI KOLEGE, akcija skupljanja plastičnih čepova za projekt Društva invalida Poreč „Pokloni čep i pokreni svijet“ u punom je jeku, a u ime naše kompanije prvu su turu čepova gđi **Sandri Brečevac** iz Društva invalida predali **Sandi Paris** (specijalist pica) i **Viktor Rudan** (voditelj barova). Ponosni smo što je odaziv uistinu velik, što nam je potvrdila i gđa **Brečevac** vidjevši vreće pune čepova iz **Valamar Bellevue Hotel & Residence**, kampa **Lanterna** (restorani i barovi) te **Upravne zgrade**. I ovom vas prilikom pozivamo na sudjelovanje u



ovoj hvalevrijednoj akciji kojom ćemo dokazati kako Valamar uistinu ima veliko srce i još veće ljude. ←

U malo uremena prikupljeno je mnogo čepova

KRK

Zavirite u čarobni svijet kampa Krk

N I KAMPIRANJE NIJE što je nekad bilo... Naravno, jer je danas bolje nego ikada! Tomu svjedoči i prvi kamp s 5 zvjezdica na hrvatskoj obali Jadrana – Valamarov kamp Krk – u čije je preuređenje u četverogodišnjem ciklusu uloženo 68 milijuna kuna. Investicija je kampu donijela raznovrsne sadržaje poput dječjeg vodenog igrališta, središnjeg trga s trgovinama, pekarnicom i ostalim sadržajim, novog naselja luksuznih

mobilnih kućica Bella Vista Premium Village, prvog glamping šatora i još mnogo toga. Time je kamp Krk pretvoren u suvremeno kamping ljetovalište idealno za sve koji žele boraviti u pitomom prirodnom okruženju, a istovremeno zadržati potpuni komfor i intimu. Kažu da slika govori više od tisuću riječi pa vas prepuštamo fotografijama novouređenoga prekrasnog kampa... →



Novouređeni trg Piazza postaje središnje mjesto okupljanja u kampu Krk



KRK



U Bella Vista Premium Villageu nalazi se i dječje igralište na kojemu se klinci mogu potpuno prepustiti igri i zabavi



Dječje vodeno igralište s bazenima i prskalicama nova je atrakcija u kampu



Luksuzni glamping šator novina je u kampu Krk i pruža potpuni komfor za šest osoba s odlično opremljenom kuhinjom i kupaonicom te klimatiziranim sobama



Jasno je zašto novo naselje mobilnih kućica nosi naziv Bella Vista



Program pod nazivom Maro Disco svake se večeri održava na Piazzzi i urnebesna je zabava kako za najmlađe posjetitelje, tako i za njihove roditelje



Djeca predškolskog uzrasta slobodno vrijeme mogu provoditi uz animatorice u Maro Clubu



Perfect Experience Creator makes your day!



Zalasci sunca u kampu Krk zaista znaju biti magični



Pogled s terasa mobilnih kućica u Bella Vista Premium Villageu zaista ostavlja bez daha



Bella Vista Premium Village ima i svoj bazen



Oznake na puteljcima koji vode kroz Bella Vistu imaju i edukativni karakter jer goste upoznaju s florom i faunom tipičnom za ovo podneblje

Renovirani sanitarni čvor impozantan je i prilagođen svim uzrastima, ali i kućnim ljubimcima



Bella Vista Romantic mobilna kućica pruža intimu gostima



OTOK KRK UVRŠTEN MEĐU NAJBOLJE EUROPSKE DESTINACIJE

Otok Krk je polovinom svibnja ove godine uvršten u klub najboljih europskih destinacija, što se može vidjeti na portalu www.europeanbestdestinations.com i službenim mrežnim stranicama „Najboljih europskih odredišta“.

„Najbolja europska odredišta“ je europska organizacija sa sjedištem u Bruxellesu, osnovana za promicanje kulture i turizma u Europi. Preko portala organizacija trenutačno ima 2,5 milijuna posjetitelja i tisuće sljedbenika na Facebooku, Twitteru, Googleu i Pinterestu, a putnici na portalu imaju pristup najboljim fotografijama, videozapisima, turističkim turama i najboljim temama koje se nude za više od 3 milijuna putnika za 355 destinacija, 2.200 novinara i 1.800 profesionalaca u turizmu.

POREČ OPEN AIR

DOK SE POLAKO PRIBLIŽAVAMO

samom vrhuncu festivala s kojim ćemo se 10. rujna pozdraviti do iduće godine, događanja je sve više, a najbolje tek slijedi...

U sklopu glazbenoga programa festivala **Music Nights**, subota je rezervirana za urbane zvukove akustične svirke uživo pod nazivom **Unplugged** na čak sedam lokacija u Poreču. Utorkom možete uživati u ludim ritmovima R&B-ja u programu **Get your rhythm&blues**, dok su srijede rezervirane za romantična druženja uz vrhunske džez glazbenike i program **Just Jazz**. Petak je nezaboravan uz druženje do ranih jutarnjih sati uz dinamičnu elektroničku glazbu pod nazivom **Electric**.

Nedjeljom se prepustite mističnoj povijesti i mitovima Istre i Poreča uz jedinstveni program **Istra Inspirir**, ponedjeljkom prošetite rivom u veselom raspoloženju programa **Circus in the City**, a četvrtkom razveselite svoje mališane ili se jednostavno vratite u djetinjstvo na **Balu princeza** na otoku **Sveti Nikola**. Svjetlosni efekti, laserski labirint i hipnotizirajuća svjetlost fantastične show atrakcije **Lasermana** petkom naglašavaju ljepotu povijesnih zidina grada, dok posjetitelje očekuje i fascinantni labirint od lasera. Svi ljubitelji filmske zabave svakodnevno imaju priliku uživati u **Open Air Cinema**, filmskim projekcijama pod vedrim nebom u **Villi Polesini** ili na lokaciji porečke šetnice **Lungomare**.

Ne zaboravite, svi su programi besplatni, a jedino što svakako trebate ponijeti sa sobom je – dobra volja.

CIRCUS IN THE CITY:
GLEDAJTE I SUDJELUJTE!

Svakog ponedjeljka u večernjim satima ulicama staroga grada vladaju brojni cirkusni performer, donoseći šarenilo i veselje cirkusa u sklopu programa **Circus in the**

BAL PRINCEZA I ISTRA INSPIRIT

Građanima Poreča je uz predočenje osobne iskaznice osiguran besplatan prijevoz brodom na otok, dok ostali posjetitelji mogu kupiti povratnu obiteljsku kartu za četiri člana, za samo 50 kuna. Za oba programa potrebna je prethodna rezervacija putem e- maila: Vlatka.Ilecic@valamar.com.



Laserman

Circus
in the CityIstra
Inspirir

Poreč Open Air – festival za cijelu obitelj

City. Već je prvu izvedbu cirkusanata početkom srpnja pratilo nešto više od petsto građana i turista Poreča, a posebno oni najmanji koje su cirkusanti oduševili vratolomnim točkama žongliranja i šetnjama akrobata po trapezu. Treba li uopće spominjati da je bilo i onih koji su se pridružili showu i sami se okušali u jednoj od zabavnih točaka?

BAL PRINCEZA, JEDINSTVENI
ZABAVNO-EDUKATIVNI PROGRAM

I mališani imaju svoj omiljeni program, i to svakog četvrtka na otoku **Sveti Nikola** u parku ispred dvorca **Valamar Isabella**: **Bal princeza**.

Ovaj zabavno edukativni show toliko je zaintrigirao brojne roditelje i djecu da jedna predstava tjedno jednostavno nije dovoljna. Više od 200 posjetitelja prvog **Bala princeza** dočekalo je mnoštvo likova iz crtića, radionice mačevanja koju je vodio kostimirani vitez, modeliranja balona te šarenih oslikavanja lica, a vrhunac je bio susret s princom i princezom. Uz uživanje u palačinkama, fritulama i jagodama sa šlagom, klinci i klineze pamtit će ovu večer još dugo, dugo.

ISTRA INSPIRIT –
JEDINSTVENI DOŽIVLJAJ NA KOJI
SE POSJETITELJI VRAĆAJU

Ovaj kulturno-umjetnički scenski program koji se u sklopu festivala održava svake nedjelje od 20:30 sati na otoku **Sveti Nikola**, privlači sve više posjetitelja, od kojih se mnogi i vraćaju, a osobito ga vole obitelji i djeca. Tijekom obilaska otoka

publika prati svijet mitova i legendi Istre, kao i čarobni svijet **Julesa Vernea** i njegove mašte, romantičnu ljubavnu priču grofa **Polesinija** i supruge **Isabelle**, te zgode i nezgode slavnog kapetana **Morgana** i njegove družine. Nikako ne propustiti – predstava je na programu festivala svake nedjelje do 21. kolovoza.

LASERMAN I CIRQUE DU SOLEIL
PLESAČICE – DAŠAK ČAROLIJE
U POREČU

Petkom u 22:15 sati na porečkoj rivi započinje jedinstveni



Bal princeza

glazbeno – umjetnički spektakl baziran na manipulaciji laserskim zrakama umjetnika svjetskog glasa – **Lasermana**. Osim **Lasermana**, laserskog labirinta te posebno, gotovo čarobno, osvijetljene šetnice **Lungomare**, Porečane i njihove goste u petak, 22. srpnja oduševile su i atraktivne plesačice poznate skupine **Cirque du Soleil** koje su zavladaile promenadom i plijenile poglede uistinu mnogobrojne publike. ←

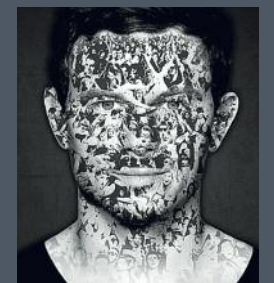


Open Air Cinema

CLUB MTV EUROPE SUMMERBLAST – KRUNA FESTIVALŠKE SEZONE U POREČU



Afrojack



Fedde le Grand



Vanillaz

Spektakularan kraj ljetne festivalske sezone, koji je ujedno i kruna događanja **Poreč Open Air**, svakako je festival **Club MTV Europe Summerblast**, koji je okupio uistinu impresivan popis glazbenika čiji će zarazni ritmovi 19. i 20. kolovoza oduševiti posjetitelje porečke Peškere.

Premijerno izdanje festivala obilježiti će nastup popularnoga belgijskog DJ-a **Lost Frequencies**, pravim imenom **Felix de Laet**. Publiku će zabavljati i poznati nizozemski DJ i glazbeni producent **Fedde le Grand**.

Posjetitelje porečkog spektakla očekuje i nastup novog imena, a on je **Anton Zaslavski**, javnosti poznat kao **Zedd**. Impresivnoj postavi priključit će se i danski DJ i producent **Martin Jensen**.

Atmosfera će dodatno zagrijati i nastup dua **R3wre & Varski**. Svoju glazbu publici će predstaviti i jedan od najutjecajnijih DJ-eva u regiji **Aldo Morro**, a na pozornici će im se pridružiti i hrvatsko-slovenski DJ dvojac **Vanillaz**.

Tako se na listu izvođača na kojoj se već nalaze **Example**, **Jonas Blue**, **Steve Aoki** i **Zeds Dead** upisalo još nekoliko vrhunskih glazbenika koji jamče odličnu zabavu.

VALAMAROV GOST PETER WASSERMANN PRVAK UTRKE NA 100 METARA UNATRAG!

Umirovljeni policijski djelatnik **Peter Wassermann** i ove je godine odsjeo u hotelu **Valamar Diamant** u Poreču. Naš je gost već 35 godina, a tijekom radnoga vijeka bio je iznimno aktivan. Bivio se nogometom, a potom i tenisom te je teniske grupe dovodio na Brulo. Nakon što se prestao aktivno baviti tenisom i počeo uživati u umirovljeničkom životu, otkrio je sport koji možda, na prvu, nije u skladu s njegovim godinama i djeluje pomalo neobično, no Peter Wassermann je sa svojih 67 godina višestruki prvak utrke na 100 m unatrag! Da, on trči u „rikverc“ (retro-running)! Ponosan je na uspjehe koje je nanizao u šestogodišnjoj „karijeri“ retro-trčanja i kaže da je od tada popravio pogrbjeno držanje, pomladio se i nema problema sa zdravljem.



ZA 90 MINUTA OD POREČA DO TRSTA U POREČKOJ VILLI POLESINI u srpnju je svečano proslavljeno otvaranje nove ljetne brodske linije koja će povezivati Trst s istarskom obalom. Linija vozi redovno od 1. srpnja pa sve do 4. rujna. Na svečanosti otvorenja govorili su predstavnici brodarke tvrtke Trieste Lines, predstavnici veće brodarke tvrtke Ustica Lines iz sicilijanskoga grada Trapani te predstavnici talijanske regije Furlanija – Julijska krajina koja financijski potpomaže liniju. U ime domaćina pozdravila ih je porečka dogradonačelnica Nadia Štifanić Dobrilović.

POREČ, DUBROVNIK

Valamar Riviera pokreće razvoj difuznog hotela u Poreču

OVE SMO GODINE u Valamaru pokrenuli, za hrvatsko tržište relativno novi, projekt razvoja difuznog hotela u Poreču. Riječ je o suradnji hotelske kuće s lokalnom zajednicom, odnosno privatnim iznajmljivačima. Razvojem difuznog hotela želimo dati doprinos revitalizaciji starogradske jezgre Poreča dugoročnim ulaganjem u kvalitetu i reprezentativnost smještajne ponude. „Razvoj difuznog hotela u skladu je sa strategijom rasta i razvoja Valamara, u kojoj je jedan od važnih ciljeva upravo revitalizacija starogradske jezgre Poreča. Privatni smještaj u kućanstvima čini velik dio ukupnih smještajnih kapaciteta i njegovim udruživanjem u difuzni hotel podići ćemo ukupnu kvalitetu usluge, a time i konkurentnost Poreča kao destinacije“, pojasnio je **David Poropat**, potpredsjednik za operacije **Valamar Rivijere**. Smještajne jedinice u difuznom hotelu mogu biti sobe, hotelski apartmani,



Vrhunski smještaj u biušoj zgradi Kompassa već čeka goste



smještaja, poput restorana, barova ili trgovina te ostalih sadržaja zanimljivih turistima. ←

ODRŽANA PRVA RADIONICA ZA IZRADU KULTURNE STRATEGIJE POREČA

Protoklog je mjeseca u Maloj vijećnici Grada Poreča – Parenzo održana prva radionica na kojoj su sudjelovali predstavnici različitih institucionalnih i izvaninstitucionalnih aktera u kulturi, a označila je početak suradnje pri izradi **Kulturne strategije Poreča 2016. – 2020.** Na radionici su bili prisutni predstavnici Grada Poreča – Parenzo, Pučkog otvorenog učilišta Poreč, Turističke zajednice Grada Poreča, Valamar Rivijere, porečki umjetnici iz udruge Garažno društvo, Giostre, MOT08, Društva za skrb i promicanje održivog korištenja kulturne baštine Poreč i Zajednice Talijana Poreč. Predstavljena su temeljna polazišta izrade strateškog dokumenta ove vrste te je naglašena važnost suradnje kulturnih institucija, važnih gospodarskih subjekata i lokalne zajednice. Sudionike se upoznalo s metodologijom procesnog pristupa izrade, a na radionici su sudionici predstavili svoje aktualne, ali i moguće buduće projekte u kulturi.



Domagoj Duvnjak i direktor hotela g. Sabljčić

DUBROVAČKO LJETO

Slavni sportaši ljetno provode u Valamarovim hotelima u Dubrovniku

POSLEDNJIH GODINA Dubrovnik nije omiljena destinacija samo filmaša i svjetskog jet seta, nego je sve više i grad koji obožavaju slavni sportaši, što potvrđuje prilično impresivan popis poznatih imena koja su za svoje rijetke dane odmora odabrala baš **Valamarove** hotele u Dubrovniku. Nakon fantastičnog nastupa na Europskom prvenstvu, naša dvojica nogometnih reprezentativaca **Ivan Perišić** i **Nikola Kalinić** sa svojim obiteljima uživali su u vrhunskoj usluzi hotela i

znamenitostima grada podno Srda. Osim proslavljenih nogometaša, Valamarove hotele biraju i slavni rukometaši. **Domagoj Duvnjak** s djevojkom **Lucijom Žulj** i inače godinama ljetuje u Dubrovniku te boravi u Valamarovim hotelima, baš kao i njegov kolega **Kiril Lazarov**. Također, naše hotele su odabrali i rukometaš **Jacob Heintl** te kapetan njemačke rukometne reprezentacije **Steffen Weinhold**. Odmor u Dubrovniku Domagoj Duvnjak iskoristio je i za sportske aktivnosti pa je, u ime Valamara,

bio i sudionik ždrijeba Divlje lige, prvenstva dubrovačkih kupališta u vaterpolu pod sponzorstvom Valamara. ←



Njemački rukometaši Jacob Heintl i Steffen Weinhold

KOKTELI, ŠARENI KOKTELI...

MOŽDA NIJE NALIKOVALO scenama iz poznatog filma Toma Cruisea „Cocktail“, ali je atmosfera zasigurno bila puno bolja – uz obilje smijeha i korisnih savjeta, više od 20 mladih konobara i konobarica iz **Valamar Isabelle** i **Borika** učili su spravljati koktele pod voditeljskom palicom naših istaknutih barmena Valamara, **Marcka Čorića** i **Mirka Marića**. „Spravljanje koktela je kultura življenja, a barmenstvo zanimanje budućnosti. Svaki dobar barmen uči i educira se o novim trendovima spravljavanja koktela“, istaknuo je voditelj radionice Marck Čorić, koji je svoje polaznike upoznao s trikovima zanata i vještinama koje svaki barmen koji drži do sebe jednostavno mora posjedovati.



Sudionici su naučili pripremiti nekoliko vrsta koktela, kao i način na koji se tom poslu prilazi, da bi na kraju sami smiksali par koktela i dobili diplomu za uspješno završen osnovni tečaj za barmene.

Svi do jednoga su suglasni kako im je „Mala škola“ u potpunosti ispunila očekivanja i s velikim su zadovoljstvom prihvatili nastavak edukacije. „Malu školu spravljavanja koktela (barmenstva)“ u sklopu Valamarovog objekta **Papalinn** organizirao je **Sindik**at turizma i usluga Hrvatske u suradnji sa Sektorom ljudskih resursa i operacijama te Udrugom Gastro Poreč. Inače, STUH organizira „Male škole“ pojedinih ugostiteljskih struka, educira radnike, osobito mlade sezonce, šireći im znanja i vještine, ne samo kako bi doprinijeli što boljoj kvaliteti rada u kompaniji, već kako bi sutra bili konkurentniji na tržištu rada. Naravno, zbog velikog interesa, „Malu školu barmenstva“ ćemo zasigurno ponoviti. Živjeli! ←

NAŠE STRATEŠKE INICIJATIVE

Vodeća turistička kompanija u Hrvatskoj definirala je pet osnovnih inicijativa kojima namjerava dodatno učvrstiti poziciju tržišnoga lidera koji trenutačno upravlja s čak 10 posto ukupnoga kategoriziranog smještaja u Hrvatskoj, čime bitno utječe na turističke trendove u regiji

KAO VODEĆOJ TURISTIČKOJ

KOMPANIJI u Hrvatskoj, vizija nam je biti predvodnik pri promjeni paradigme razvoja odmorišnoga turizma. Ideja je stvarati harmoničan odnos između

hotelijerstva i turističke destinacije, a kako **Valamar Riviera** upravlja s 10 posto ukupnoga kategoriziranog turističkog smještaja u Hrvatskoj pa samim tim značajno utječe na ukupan

razvoj turizma Hrvatske, kao i na turistički razvoj destinacija u kojima posluje, definirali smo pet ključnih strateških inicijativa kako bismo ostvarili svoje strateške ciljeve. ←



48 sati od upita jer tako još više učvršćujemo povezanost s klijentima i dodatno podižemo povjerenje gostiju.

SAVRŠENI ODMOR

Kako bismo u potpunosti zaokružili iskustvo koje nudimo gostu te mu ponudili doista sveobuhvatnu uslugu, osmislili smo program Savršeni odmor (Perfect experience creator) koji objedinjuje informacijsku, uslužnu i prodajnu platformu. Program nudi informacije i savjete vezane uz različite usluge i doživljaje koje nudi destinacija (lokalne atrakcije, gastronomska ponuda, događanja, aktivnosti u prirodi, usluge prijevoza i slično), a gostima omogućuje da ih jednostavno i lako rezerviraju i kupe. Dosadašnje iskustvo i znanje omogućuje Valamarovu timu da se obrati individualnim potrebama gosta prije, tijekom i poslije njihova boravka. Takav CRM pristup (customer relationship management ili upravljanje odnosa s gostima) dodatno je podržan programima vjernosti – Valamar Plus za hotele i ljetovališta te Camping Adriatic Plus za goste naših kamping ljetovališta. Zahvaljujući naporima u tom području, povećana je stopa povrata gostiju na 25 % u 2015. godini, a uz dodatna unapređenja planira se stopu povrata gostiju podići na ciljanih 30 %. ←

Fokus na gosta i personalizirani pristup

Čak 97 % gostiju naše bi objekte preporučilo prijateljima, a 83 % bi se u njih vratilo. Ovo svakako potvrđuje našu kvalitetu, ali i nameće još veće standarde u odnosu prema gostu čime se dodatno diferenciramo od konkurencije

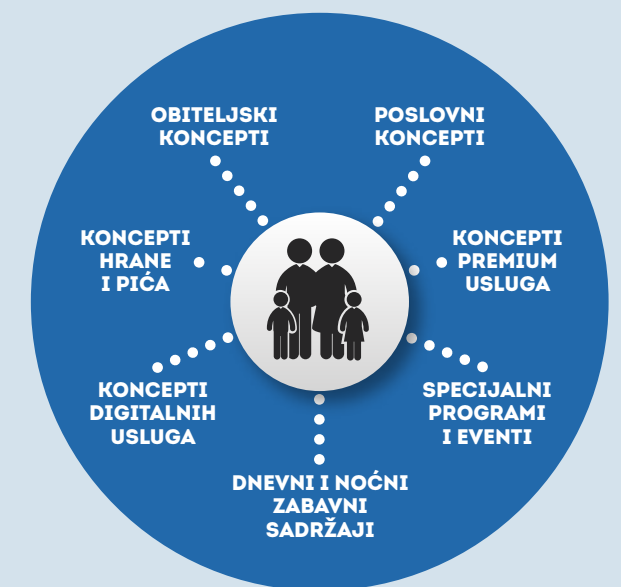
FOKUS NA GOSTA odražava se u posvećenosti tomu da gostu pružimo vrhunsku kvalitetu usluge, a strateški je cilj izgraditi dugotrajan odnos s gostima te ostvariti direktnu komunikaciju tijekom cijele godine. U **Valamaru** konstantno inoviramo i razvijamo pristup pružanja usluga koje sežu od stalno hvaljene ponude hrane i pića do poznatoga Maro kluba. Sljedeći će korak biti razrada usluga u premium segmentu, dnevnih i noćnih zabavnih sadržaja, upoznavanja s destinacijom kao i ostalih novih koncepata koji će pomoći da se još više diferenciramo od konkurencije.

kulture fokusirane na uslugu unutar organizacije, pri čemu želimo svakoga zaposlenika potaknuti da svoje sposobnosti i talente usmjeri prema pružanju vrhunske usluge pojedinačnom gostu. Pritom moramo svjesno ulagati u razvoj znanja, vještina i sposobnosti zaposlenika, što također mjerimo zadovoljstvom gostiju našim osobljem, pri čemu smo proteklih godina i postizali najviše rezultate zadovoljstva s više od 92 %. Nadalje, čak 97 % gostiju bi Valamar preporučilo prijateljima, a 83 % bi se vratilo u Valamarove objekte.

POVEZANOST I POVJERENJE

Zadovoljstvo gostiju Valamar mjeri tiskanim i digitalnim upitnicima te upitnicima koji se šalju gostima nakon boravka. Pri tome se koristimo sustavom TrustYou, intenzivno smo prisutni na internetu, društvenim mrežama i u blogerskim zajednicama. Njeguemo dvosmjern, personaliziran model za komunikaciju s klijentima u kojemu je povratna informacija ključno polazište. Sve nam to omogućuje da kvalitetom usluge upravljamo vješto i u različitim područjima, s brzinom odgovora u roku najviše

**Zadovoljavanje
potreba ciljnih
skupina
osigurava
nove izvore
prihoda**



1

FOKUS NA GOSTA:

pružiti vrhunsku kvalitetu usluge kako bismo stvorili pozitivne trenutke i osigurali nezaboravne uspomene svakomu gostu, komunicirajući na personalizirani način s gostima tijekom cijele godine.

2

STRATEGIJA RASTA:

ostvariti snažan rast prihoda i dobiti koristeći interne razvojne potencijale, kao i povećanjem fokusa na gosta te razvojem poslovanja kroz strateška partnerstva, spajanja i preuzimanja.

3

ZAPOSLENICI I ORGANIZACIJA:

razvijati, ovlastiti i nagrađivati zaposlenike jer su srce organizacije kojoj je gost na prvome mjestu te stvarati sa zaposlenicima dugoročne odnose zasnovane na povjerenju.

4

IZVRSNOST U INOVATIVNOSTI I DIGITALIZACIJI:

biti inovator u odmorišnoj hotelskoj industriji Europe te, na najbolji mogući način, iskoristiti prilike koje pruža digitalizacija kako bismo što bolje zadovoljili potrebe i želje svojih gostiju.

5

VODEĆA ULOGA:

zadržati i dodatno ojačati vodeću ulogu u razvoju hrvatskoga turizma, ali i destinacija na kojima se nalaze naši objekti te i dalje raditi na društveno odgovornom poslovanju.

Gost i ja

Prvi je dojam najvažniji, osobito u turizmu jer ono što gost ponese kući u povratku, ono o čemu razgovara s kolegama na poslu, ono zbog čega se vraća, osmijeh na licu gosta ili zaposlenika – to je fokus na gosta. O odnosima i pristupu gostima razgovarali smo s našim kolegama



„Najzadovoljniji sam kada me gost u prolazu pozdravi, pritom me osloviš i imenom jer tada znam da sam svoj posao kvalitetno obavio! Recepcionar ostvaruje prvi i posljednji kontakt s gostom i zato je najvažnije odmah dati do znanja da smo 24 sata na raspolaganju za sva pitanja, probleme, pohvale, ideje ili prijedloge... Cilj je da se gost osjeća kao kod kuće te da zaista uživa u iskustvu boravka u našem hotelu. Ljubaznost i susretljivost svaki gost prepoznaje i višestruko vraća usmenim pohvalama i pohvalom u anketama, što predstavlja profesionalno, ali i osobno zadovoljstvo!“

Ivica Barić, recepcionar–specijalist u Valamar Club Tamarisu



„Već u prvom kontaktu s gostom prepoznamo njegove preferencije i u skladu s tim sugeriramo odgovarajuće programe – za obitelj, za tinejdžere, za djecu, za starije ili pak za one željne aktivnog odmora. Ponuda hotela je vrlo bogata, od raznih vodenih sportova, zemljanih poput odbojke i tenisa, preko biciklizma, Maro sadržaja za djecu i tinejdžere, ali i prilagođenih sportskih aktivnosti za našu stariju populaciju, dok atraktivni sportski događaji, poput primjerice Beach Majora, pobuđuju dodatni interes kod gostiju. Animacijski su programi u ponudi tijekom cijeloga dana, a s ciljem da zadovoljimo i one najzahtjevnije. Gosti reagiraju vrlo pozitivno i uspijevamo razviti čak i prijateljske odnose koji traju dugo i nakon boravka kod nas!“

Andela Glumac, animatorica u hotelu Valamar Zagreb



„Segment poslovnih putovanja je iznimno značajan dio ekonomije, a pozitivne su implikacije razvoja toga segmenta višestruke. Kad je riječ o poslovnim sastancima, za naš segment najvažnija je provedba događaja i to na način da tehnički dio bude savršen i besprijekorno realiziran. U današnjem tehnički i ekonomski dinamičnom okruženju klijenti zahtijevaju fleksibilnost i izvrsnost usluge, a mi to uspješno isporučujemo. U smislu stimulativnih putovanja, najvažniji je vrhunski doživljaj boravka, što uključuje i zabavni karakter te doživljaj same destinacije. Svakako, jedan dio delegata koji sudjeluju na nekom događaju iskustvom koje su doživjeli pri poslovnom boravku kad tad se vrati u turističke svrhe i to je jedan od najznačajnijih vidova ovoga segmenta.“

Marilka Tovarac, voditeljica Odjela MICE prodaje



„CRM odjel u svim je svojim aktivnostima uvijek fokusiran na gosta. Razumijevanje potreba, želja i interesa gostiju te sustavno vodenje kroz CRM bazu preduvjet je za uspješno održavanje odnosa s gostima. Tako je i temeljna aktivnost CRM-a prikupljanje informacija o gostima preko interneta, pozivnog centra, recepcije i PEC-a s ciljem stvaranja konkretnoga profila našega gosta. U prodajnim kampanjama dinamičkim sadržajem 'serviramo' gostu personaliziranu poruku i ponudu u skladu s njegovim potrebama i interesima, dok kroz CRM kampanje održavamo i gradimo odnose s gostima redovitom komunikacijom s naglaskom na ključne događaje u njegovu životnom ciklusu, kao što su rođendani, godišnjice, podsjetnik za odmor i sl. Programe vjernosti Valamar Plus Club i Camping Adriatic Plus Club implementirali smo kako bismo gostima članovima programa osigurali dodanu vrijednost za ponovljeni boravak.“

Martina Rumin, voditeljica odjela za CRM

Da smo uistinu na dobrom putu i da predano radimo, dokazuju i komentari koje nam gosti ostavljaju, a izdvajamo samo dio njih:

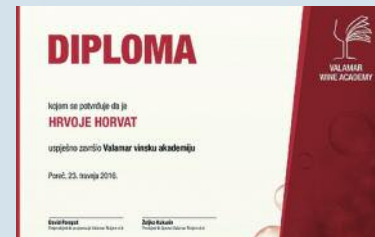
Jako smo zadovoljni sa svime što nam je Valamar pružio; vaši su ljudi pravo bogatstvo jer pružaju pravu dobrodošlicu, srdačni su i veoma pažljivi. Taksi brodicu do resorta Isabella bila je odlična! Hvala! **Valamar Riviera**

Svi ste nam pružili nezaboravno sjećanje i hvala vam posebno za bocu vina ostavljenu u sobi 215 u nedjelju, 3. 7. zbog proslave 40. godišnjice braka.

Ovo nam je prvi odmor izvan UK i moramo vam reći da nismo mogli bolje odabrati za početak. Hvala vam još jednom! **Valamar Riviera**

Sve je savršeno, nema mjesta poboljšanjima i upravo stoga smo se i vratili jer uživamo u svemu što ovaj hotel nudi svojim gostima. **Valamar Crystal**

Osoblje je toliko srdačno i bili su najsvjetlija točka našeg boravka! **Valamar Diamant**



Prve diplome za polaznike Valamarove vinske akademije

U NOVOOTVORENOM The Beat baru u Rapcu upriličena je svečana dodjela diploma prve generacije polaznika Valamarove vinske akademije iz Poreča, Rapca i Krka, a u hotelu Valamar Dubrovnik President

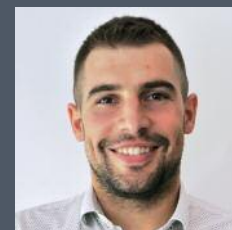
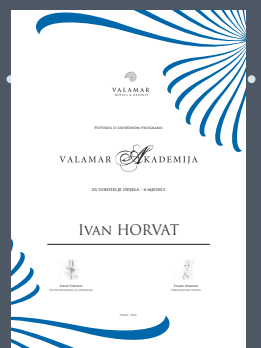
također je održana svečana dodjela diploma za osam polaznika iz destinacije Dubrovnik. U Valamaru se iznimno ponosimo njihovim zalaganjem te od srca čestitamo svima koji dodatnim učenjem žele poboljšati svoja znanja i vještine.

Akademiju je ukupno pohađao 31 polaznik iz svih destinacija, a nakon svakog ciklusa predavanja održani su ispiti te je na kraju diplome zaslužilo 29 polaznika kojima ovom prilikom čestitamo, a želimo i uspješan nastavak planiran za sljedeću godinu. ←

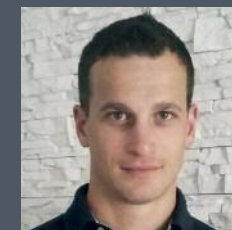
VALAMAR AKADEMIJA: ULAŽEMO U PROFESIONALNI RAZVOJ NAŠIH ZAPOSLENIKA

INTERNI SUSTAV OBRAZOVANJA, koji je u Valamaru zaživio prije više od 10 godina pod nazivom Valamar akademija, osmišljen je kao standardizirani program edukacije i treninga „tijekom rada“ namijenjen ključnim zaposlenicima koji imaju potencijal za preuzimanje voditeljskih i specijalističkih pozicija. Program Valamarove akademije za hotelske operacije trenutačno pohađa 29 polaznika, a troje polaznika iz tehničkoga sektora uključeno je u

program akademije za buduće voditelje održavanja. U proteklom razdoblju, nakon 18 mjeseci programa, pet polaznika je uspješno završilo program Valamarove akademije za prodaju, marketing i upravljanje prihodima te ovom prigodom od srca čestitamo Dinu Dejak i Elvisu Biletiću iz Sektora prodaje, Jeleni Bezmarević iz Sektora marketinga te Adriani Sršen i Josipu Vukoviću iz Sektora prodaje u Dubrovniku.



Dino Dejak



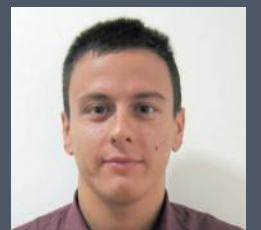
Elvis Biletić



Jelena Bezmarević



Adriana Sršen



Josip Vuković

LJUDI VALAMARA

Stalni sezonzci važna su razvojna pozicija u Valamaru

U Valamar Rivijeri status stalnog sezonskog rada predstavlja važnu stepenicu u razvojnoj karijeri radnika

Valamar Riviera prepoznala je važnost i značenje stalnih sezonzca te u svoje poslovanje kvalitetno implementirala mjeru i u 2016. godini sklopila 633 ugovora za stalne sezonske poslove. Takva brojka predstavlja povećanje za 74% u odnosu na 2015. kada je Valamar Rivijera zapošljavala 364 stalna sezonzca, što ukazuje na izniman interes i zadovoljstvo radnika statusom i korištenjem mjere. Ujedno je u 2016. godini obnovljeno 86% ugovora sklopljenih prethodne godine što dodatno govori u prilog uspješnosti i atraktivnosti tog statusa. Iz ljudskih resursa Valamar Rivijere najavljeno je da će se krajem kolovoza i početkom rujna organizirati informiranje svih radnika o mjeri stalni sezonzac kako bi se sezonski radnici što kvalitetnije upoznali

s prednostima tog statusa te uvjetima i procesom ugovaranja.

Koje su to realne značajne prednosti ove mjere i što one konkretno znače za ovakav tip radnog odnosa u Valamaru? → **Primanja:** prva tri mjeseca osnovica za obračun naknade za stalne sezonzce iznosi 60% prosjeka njihove bruto 1 plaće bez gornjeg limita, a naredna tri mjeseca stalni sezonzac ima pravo na 50% iznosa kojeg je dobivao u prva tri mjeseca. S obzirom da je u Valamaru prosjek prijave radnika na produženo osiguranje 71 dan, najveći broj radnika prima naknadu koja se isplaćuje za prva tri mjeseca, dakle 60% svoje bruto 1 plaće. Osim toga, pravo na naknadu ostvaruju i oni radnici s radnim odnosom kraćim od 9 mjeseci koji to

pravo izvan ove mjere ne bi imali. → **Trajanje ugovora:** značajno dulje trajanje ugovora o radu – ranije zapošljavanje i dulji radni odnos koji iz tog razloga zovemo cjelogodišnji rad. → **Staż:** staž teče i za vrijeme kada stalni sezonski radnik ne radi, a u vrijeme “mirovanja” radniku se uredno uplaćuju doprinosi za mirovinsko osiguranje. → **Edukacija:** za stalnog su sezonzca, zbog činjenice da rade dulje, šire mogućnosti

razvoja specijalističkih karijera kroz programe edukacije i stručnog usavršavanja, kao i mogućnosti napredovanja na menadžerske pozicije kroz Valamar akademiju. → **Ostale pogodnosti:** Valamar je omogućio povoljniji financijski status kod podizanja bankovnih kredita, sudjelovanje na organiziranim sistematskim pregledima, a za narednu godinu u pripremi su i druge pogodnosti za naše stalne sezonske radnike. ←

KONTAKTI:

Za sve informacije vezane uz korištenje mjere “stalni sezonski radnik” molimo obratite se uredima ljudskih resursa u vašoj destinaciji: **POREČ:** Marko Breščić, marko.brescic@valamar.com, 052 408-032 **RABAC:** Irene Višković, irene.viskovic@valamar.com, 052 862-046 **KRK:** Tatjana Šamanić, tatjana.samanic@valamar.com, 051 604-440 **BAŠKA:** Silvija Pintar, silvija.pintar@valamar.com, 051 656-267 **DUBROVNIK:** Bernardina Močiljanin, bernardina.mociljanin@valamar.com, 020 448-283

ZAŠTO ŽELIM BITI STALNI SEZONAC?

Naši su zaposlenici prepoznali brojne prednosti ove mjere. Evo što su nam rekli...



MERISA HOROZOVIĆ GAŠPARINI, RABAC

Merisa je počela raditi u Valamar Rivijeri 2007. godine kao sobarica, status stalnoga sezonzca dobila je 2011., a prošle je godine promovirana u domaćicu hotela Albona. „Iz sezone u sezonu bila sam sigurna da me posao čeka te da je isključivo na meni da pokažem svoje sposobnosti i kvalitete, što je u Valamar grupaciji uvijek nagrađeno. Život mi je također olakšavala činjenica što mogu podići kredit, a od ove godine idem i na sistematski pregled. Preporučila bih svima da objeručke prihvate status stalnoga sezonzca jer su razdoblja tzv. prekida svake godine sve kraća (npr. u 2015. imala sam prekid tek mjesec dana), a i tada se dobije naknada s HZZ-a tako da ustvari primanja stižu tijekom cijele godine.“



NIKO MIHOČEVIĆ, DUBROVNIK

Niko je u Valamar došao kao stipendist te se poslije završetka školovanja 2009. zaposlio kao drugi kuhar u hotelu Valamar Lacroma Dubrovnik i od tada je stalni sezonzac. Ove je godine potpisao ugovor na neodređeno vrijeme. „Nekoliko je razloga zbog kojih sam se odlučio uključiti u mjeru stalni sezonzac, a neki su od njih: veća novčana naknada s HZZ-a, produženo mirovinsko osiguranje, ranije zapošljavanje i mogućnost korištenja sistematskih pregleda. Svakako bih svojim kolegama preporučio da postanu stalni sezonzci Valamar Rivijere zbog sigurnosti jer se ne moraju brinuti hoće li imati posao te zbog veće mogućnosti ranijeg sklapanja ugovora na neodređeno, što je i kod mene bio slučaj.“



NIKOLA ŽIC, KRK

Nikola je u Valamar Rivijeri od 2012. godine, a početkom 2013. je potpisao ugovor za stalnoga sezonzca. Od rujna 2015. Nikola je šef kuhinje hotela Valamar Koralić Romantic s ugovorom na neodređeno vrijeme.

„Ugovor stalnoga sezonzca mi je pružao sigurnost. Nisam morao razmišljati hoću li biti potreban sljedeće sezone ili ću morati tražiti novi posao. Osim toga, u Valamar sam prešao jer sam imao informaciju da tvrtka ulaže u razvoj zaposlenika, a volim kuharstvo i želio sam naučiti što više o struci i napredovati. Valamar prepoznaje zalaganje zaposlenika te o tome ovisi njegovo napredovanje, koje se može dogoditi zaista brzo. Svakom bih preporučio ugovor stalnoga sezonzca jer primanja stižu tijekom cijele godine, a mogućnosti napredovanja su veće.“



OLEG IVKOVIĆ, BAŠKA

Oleg je stalni sezonzac od 2015., karijeru je započeo kao prvi kuhar, a danas vodi kuhinju u hotelu Zvonimir u Baški.

„Potpisao sam ugovor za stalnoga sezonzca prije svega zbog brže mogućnosti prelaska na ugovor na neodređeno vrijeme te se želim i dalje usavršavati u svom zvanju, što mi status stalnoga sezonzca i duljina rada omogućuju.“



ANA NIKOLIĆ, POREČ

Ana je stalni sezonzac od 2014. godine i radi kao sobarica u hotelu Valamar Diamant. S nama je već četiri godine.

„Važno mi je imati ugovor na dulje razdoblje jer mi je time osiguran posao i sljedeće sezone, a u razdoblju mirovanja imam primanja i doprinose te cjelogodišnje mirovinsko. Također sam sretna što imamo pravo na sistematski pregled, čime smo izjednačeni sa stalno zaposlenima. Svima bih preporučila ovaj ugovor koji donosi brojne prednosti, a najvažnija je upravo sigurnost.“



DIJANA TOMIĆ, POREČ

Dijana radi u Valamar Rivijeri već 4 godine, a od ove je godine u statusu stalnoga sezonzca i radi u Valamar Diamantu kao pomoćna kuharica.

„Stalni sam sezonzac jer za vrijeme trajanja ugovora imam svoje radno mjesto bez obzira na sezonu i opseg posla, a definitivno je i prednost uplaćivanje cjelogodišnjega mirovinskog. Pohvalno je što se ove godine uvelo i pravo na sistematski pregled za nas. Ponovno bih potpisala takav ugovor i sljedeće godine. U kuhinji imamo pet ili šest novih sezonzca. Budući da je u ovo vrijeme doista teško pronaći posao koji traje duže od tri ili četiri mjeseca i još ga pritom i zadržati, mislim da bi potpisivanje ovakvog ugovora svi prepoznali kao prednost.“

DRAGAN VLAHOVIĆ, direktor Sektora nabave

Nabava je jedan od ključnih impulsa u poslovanju

Kontinuirano podizanje kvalitete usluga i sadržaja naših objekata donosi i nove izazove i prilike u nabavi pa je nužno razvijati se i otvarati novim mogućnostima te činiti nove stvari

Nabava predstavlja sam početak poslovnog procesa jednog hotelskog poduzeća u okviru koje se osiguravaju inputi neophodni za proizvodnju, kao što su namirnice, pića, potrošni, tiskani i uredski materijal, rezervni dijelovi, materijal za održavanje, oprema, sitni inventar, razni servisi i usluge. Nabava se u prošlosti bavila uglavnom administrativnim poslovima naručivanja i reklamiranja nedostataka isporučene robe te skladištenja i izdavanja materijala prema zahtjevima internih korisnika. Danas se takvi zadaci, rekli bismo „taktički“, ipak sve manje povezuju s nabavom, odnosno ona sve više postaje stratejska funkcija koja svoje odluke treba temeljiti na filozofiji i politici stvaranja vrijednosti i snižavanja ukupnih troškova u lancu opskrbe. Koji su to zadaci nabave i kako je ona organizirana unutar naše kompanije, objašnjava direktor Sektora nabave Dragan Vlahović.

Jedan je od iznimno važnih sektora u Valamar Rivijeri Sektor nabave. Možete li nam pobliže reći kako je nabava organizirana?

Općenito govoreći, najvažnija je zadaća nabave pribaviti robu i usluge odgovarajuće kvalitete po najpovoljnijoj cijeni, u ekonomičnoj količini, u pravo vrijeme i iz najpovoljnijih izvora, uz najmanje rizike, uz dobar servis isporuke te uz postizanje najveće moguće zaštite okoliša, a pritom negovati dobre odnose s dobavljačima. Sektor nabave **Valamar Rivijere** trenutno čini 15 zaposlenika koji se odgovorno brinu o brojnim projektima. Unutar sektora postoje dva odjela: strateške nabave i operativne nabave. Strateška nabava bavi se uglavnom poslovima vezanima uz tenderiranje, ugovaranje i nabavu roba i usluga za potrebe investicija, dok se operativna nabava bavi tenderiranjem, ugovaranjem i nabavom roba i usluga za tekuće operativno poslovanje. Te se aktivnosti odnose na planiranje, pripremanje i izvršavanje kupnje, dopremu, prijam i skladištenje robe i materijala te na poslove koji slijede nakon samog odabira najpovoljnijih dobavljača određene robe i usluga. Nadalje, tu je i komunikacija i koordinacija s dobavljačima i odgovornim osobama objekata.

Moram napomenuti da se interno svakodnevno komunicira s više od 40 naših PC-a, odnosno imamo više od 600 mjesta troška na kojima svakodnevno naručujemo različite robe i usluge, odrađujemo poslove zaprimanja robe i ispitivanja pošiljki, kontroliramo račune i pratimo dokumentaciju. Nadalje, ugovaramo nabavu hrane i pića za vanjske hotelske kuće kao što su **Jadran d.d. Crikvenica, Vrboska d.d. Vrboska, HTP Orebić d.d. Orebić, HTP Korčula d.d. Korčula** i **Anker grupa d.o.o. Lopud**. Svi ti poslovi i zadaci u nabavi iziskuju mnogo vremena i predanosti našeg vrijednog tima. Osim toga, svakodnevno se pojavljuju i novi izazovi poput turbulencija na tržištu, promjena u dispozicijama i troškovnicima, sve češćih zahtjeva za hitnom isporukom, problemi pravodobnog alimentiranja potreba, kašnjenje isporuka, isporuka neodgovarajuće robe, reklamacije, naplata, kompenzacije i slično, i stoga se uvijek trudimo da izbjegnemo ili ublažimo takve situacije s ciljem sprečavanja i otklanjanja problema u što kraćem roku. →

*Dragan Vlahović
upravlja sektorom s
15 zaposlenika*

DRAGAN VLAHOVIĆ, direktor Sektora nabave

→ U našoj je nabavi uvijek živo i dinamično jer sektor redovito interno komunicira i surađuje sa svim divizijama i sektorima na svim organizacijskim razinama. Za sada smo dobro ekipirani i svatko je zadužen za određeni segment nabave, imam izvrstan tim koji je proaktivan i voli svoj posao i izazove, što je veoma bitno u ovakvom poslu.

S koliko partnera trenutačno nabava surađuje, znate li tu brojku? Planirate li širiti popis postojećih partnera s obzirom na stalno rastuće zahtjeve koje donose novi investicijski projekti?

Trenutačno nabava surađuje s više od 600 poslovnih partnera na operativnoj razini te s više od 350 poslovnih partnera koji su uključeni u sadašnje investicijske projekte, a do kraja godine uključit će se još sigurno novih 300 poslovnih partnera. Popis postojećih poslovnih partnera stalno se proširuje s obzirom na specifičnost i raznovrsnost naših zahtjeva i veličinu investicija. Ovdje pogotovo moram spomenuti velike investicije koja nas čekaju na jesen u destinaciji Rabac poput novog **Family Life Bellevue Resorta** te brojnih manjih investicija koje treba odraditi u ovom investicijskom ciklusu.

Valamar Riviera kontinuirano ulaže u podizanje kvalitete usluge i sadržaja svojih objekata. Kakve izazove to donosi nabavi?

Kontinuirano podizanje kvalitete usluga i sadržaja naših objekata donosi naravno i nove izazove i prilike u nabavi. Cjelovito obrazovanje postaje obveza jer je stjecanje znanja i učenje preduvjet podizanja kvalitete i razvoja. Nadalje, treba razvijati kvalitetan odnos s okruženjem, dok su timski



pristup poslovima i zadacima definiranim procesom nabave i kvaliteta osoblja isto tako važan preduvjet kvalitetne usluge i zadovoljavanja potreba gosta kao krajnjega korisnika. Stoga stalno stremimo naprijed, razvijamo se i otvaramo novim mogućnostima, činimo nove stvari i to nas konstantno vodi prema novim budućim izazovima. Moramo

slijediti suvremene trendove jer je proces nabave prva karika pri ostvarivanju pozitivnog rezultata te znatno utječe na razinu kvalitete hotelske usluge i uspješnost poslovanja hotelskoga poduzeća u cjelini.

Kako je pripajanje Baške utjecalo na opseg posla u vašem sektoru?

Pripajanje Baške uvelike je povećalo opseg posla u našem sektoru jer je riječ o najvećoj turističkoj hotelskoj kompaniji na otoku Krku s velikim potencijalom za rast. Osim toga, već je i samo objedinjavanje grupacije Valamar dovelo do povećanja opsega posla jer, osim što su se povećale količine i vrijednosti roba i usluga,

tu su i novi specifični objekti i proizvodi, a zajedno s njima i njihovi specifični zahtjevi, odnosno novi izazovi za nabavu.

Na koje ste odradene projekte osobito ponosni i koji su vam bili najveći izazov u posljednje vrijeme?

Osobito sam ponosan na odraden projekt implementacije dodatnih modula za tenderiranje i naručivanje kojim se kroz postojeći Possus zatvorio cjelokupan proces aktivnosti vezanih uz nabavu roba i usluga te poboljšao i unaprijedio proces planiranja i nabave uz povećavanje efektivnosti i efikasnosti, dok se uvođenjem e-narudžbi, e-dostavnica i e-računa

kroz B2B poslovanje s najvećim dobavljačima ubrzava proces zaprimanja robe, likvidacije računa i njihovo knjiženje. Navedeni novi modul za tenderiranje, kojim se želi olakšati i pojednostaviti tenderiranje, nudi različite mogućnosti kao što su definiranje kriterija za odabir najpovoljnijega ponuđača, definiranje vrsta natječaja, definiranje načina nabave, definiranje uvjeta sposobnosti ponuđača, definiranje tehničkih sposobnosti za natječaj (atesti, certifikati i jamstva), izrada podloga i grupa za tenderiranje, pokretanje postupka nabave odnosno natječaja, prikupljanje ponuda ponuđača te učitavanje elektroničkih dokumenata. Preko mrežnog sučelja dobavljač se prijavljuje lozinkom i sam upisuje podatke, odnosno ubacuje svoju ponudu direktno u bazu čime se značajno smanjuje vrijeme prikupljanja ponuda, a potom slijedi ocjenjivanje i automatska usporedba ponuda, pregovaranje s dobavljačima te na kraju odabir najpovoljnijega dobavljača i automatska izrada cjenika direktno iz odabrane ponude. Nakon toga interni korisnici pristupaju naručivanju, a narudžbe se automatski izrađuju i šalju preko sustava direktno dobavljačima. Još je jedna prednost aplikacije što se mogu postaviti financijski limiti za određene odjelne planove, primjerice za plan sitnog inventara ili plan osnovnih sredstava, čime se omogućuje kontrola troškova poslovanja.

Nadalje, trenutačno radimo i na projektu formiranja kataloga sitnog inventara koji će također biti u postojećem informatičkom sustavu i njemu će interni korisnici moći pristupiti i vidjeti koji su standardi za određene objekte. U tom će katalogu biti vidljiva i slika artikla, njegova šifra i opis te posljednja nabavna cijena, što će uvelike pomagati pri planiranju potreba za buduće poslovanje. Još nas jedan važan projekt čeka u nabavi za 2017., a to je projekt skladišta radne odjeće koji bi trebao pojednostaviti, unaprijediti

i olakšati nabavku radne odjeće i obuće te njezino zaduženje po objektima s obzirom da svakim danom postajemo sve veća kompanija, otvaraju se novi objekti, uvodimo razne nove koncepte pogotovo u F&B outletima, te da usvajamo nove trendove čime se naravno proširuje i asortiman potrebne radne odjeće i obuće, a nastaje i potreba za njezinim boljim praćenjem, odnosno evidencijom.

Kako dislociranost Valamarovih objekata utječe na proces nabave, osobito u logističkom smislu?

Dislociranost Valamarovih objekata ne utječe posebno na proces nabave u logističkom smislu s obzirom na dobru prometnu povezanost te s obzirom na to da naši najveći strateški dobavljači imaju poslovnice i centre u blizini naših destinacija. Pritom ne smijemo zaboraviti da i ostali dobavljači mogu jako dobro opskrbljivati naše objekte jer u svakom trenutku mogu angažirati vlastite ili vanjske transporte, tako da udaljenost nema velikog utjecaja na proces nabave ako se, naravno, sve na vrijeme planira. S napretkom u informatizaciji društva dislociranost u današnje vrijeme više ne predstavlja značajan logistički izazov kao što je to bilo nekad. Ali, od same učinkovite logistike, za nas je važnije da shvatimo važnost naših dugogodišnjih pouzdanih dobavljača te da negujemo dobre partnerske odnose.

Kako najviše volite provoditi slobodno vrijeme?

Slobodno vrijeme najviše provodim u krugu obitelji, sa svojim sinom Karlom koji ima sedam godina, sinom Ninom koji će uskoro navršiti godinu dana te suprugom Karmen. Ljubitelj sam životinja, kulturnih događanja, volim biciklirati, šetati, plivati, a zimi s djecom uživati u zimskim radostima. Volim biti u krugu obitelji i prijatelja, ali i putovati i upoznavati nova mjesta, nove običaje te tradicionalna jela i pića. ←

NAŠ TIM KAMPA LANTERNA U POREČU

Ponosni na nagrade i nove izazove

U Lanterni je, tijekom visoke sezone, zaposleno čak petstotinjak ljudi koji se brinu da njihovim gostima ništa ne uzmanjka



BITI DIJELOM kampa Lanterna za mnoge je zaista više od posla! Naime, ponositi se činjenicom da si dio ekipe kampa u koji se, samo ulaganjima tijekom 2015. i 2016. u iznosu većem od 120 milijuna kuna, razina usluge i sadržaja podigla na četiri zvjezdice, automatski znači biti dio ekipe koja uživa u onome što radi i svoje zadatke obavlja s posebnom pažnjom i ljubavlju.

U timu kampa Lanterna zaposleno je 16 voditelja i to na raznim poslovima: animacija, hortikulturno održavanje, tehničko održavanje, odjel recepcije i odjel domaćinstva, odjel hrane i pića... Ponosni su i na novi odjel bazena i plaža koji je uspostavljen ove godine sa 17 zaposlenika koji upravljaju s 3,2 km plaže i više od 2.000 m² vodenih površina na bazenima diljem kampa, odjel hrane i pića koji je od ove sezone i dodatno proširen pa pokriva tratoriju **La Pentola** i **Adriju** s dvama objektima pripojenima Adriji (**TakeAway** i **Beach Bar**) te **The Beat Beach Club** na novoj proširenoj plaži Valetica, atraktivni snack bar **Mezzino** u novom

vodenom parku i pool barom **Movida** na novoobnovljenom bazenu uz more.

GOSTI KAŽU: 5 ZVJEZDICA

Kako bi se gosti uistinu osjećali potpuno opušteno i rasterećeno, sigurni da će se u **Valamaru** u svakom trenutku pobrinuti za sve njihove potrebe, u Lanterni je tijekom visoke sezone zaposleno čak petstotinjak ljudi. „Ove nam je godine cilj doseći visoku brojku od 11.000 gostiju (oko 4000 ležajeva u mobile homovima i oko 7.000 gostiju na camping parcelama). Naši vrijedni zaposlenici zaduženi su za više od 20 km prometnica koje sami održavaju, 8 do 9 km optike, 20-ak km strujne infrastrukture i 90 km živice i zelenih ograda“, pojašnjava direktor kampa **Bruno Radoš**. Ove uistinu impresivne brojke su, između ostalog, ovom kampu osigurale certifikat **Leading Campings of Europe**. Naime, riječ je o 39 najboljih kampova Europe i u Hrvatskoj su samo tri člana ovog elitnog udruženja, a certifikat može dobiti samo jedan kamp u regiji – u

Od petstotinjak zaposlenika tijekom sezone, najviše ih je u u odjelu hrane i pića – čak 95 djelatnika brine o gastro – eno delicijama

Istri je to upravo naš kamp Lanterna. „Prema kategorizaciji ADAC/ANWB-a imamo 5 zvjezdica i na to smo posebno ponosni i zahvalni jer nas ocjenjuju i gosti i auditori. Znamo da nije lako ući u tu skupinu, ali nam je to velika čast i jedna od važnijih nagrada jer je dodjeljuje njemački autoklub koji značajno utječe na sva emitivna tržišta, a posebno na njemačko i nizozemsko. Svako nam je priznanje samo dodatni poticaj, a nagrada KUH-a i ostalih, poput **TripAdvisora** u kategoriji posebnih objekata na kojemu smo s 9. mjesta prošle godine skočili na 1. mjesto u regiji, smatramo potvrdom da gosti vide i cijene trud koji stalno ulažemo“, ističe Bruno Radoš.

87 MILIJUNA KUNA

Od ukupnoga broja gostiju koji godišnje posjete ovaj kamp 40 posto čine Nijemci, 12 posto Austrijanci, 20-ak posto Nizozemci, a 8 posto je Slovenaca, Talijana i Danaca. Premda novčane investicije u kamp Lanterna doista zvuče ozbiljno, u timu Lanterna tumače kako je i svaka

nova investicija za njih novi izazov jer im postavlja još veće standarde, nove koncepte, nove organizacije i nameće još kvalitetniju razinu usluge. „Uz same radove, u pitanju je i izrada koncepta te sudjelovanje u samim projektima. Već se krenulo i s projektima za 2017. godinu. Ovogodišnja je investicija na razini nešto višoj od 87 milijuna kuna i cijeli je tim kampa i involviranih centralnih službi, svatko u svom segmentu, dao doprinos pri realiziranju novosti u kojima naši gosti sada uživaju“, zadovoljni su u timu Lanterna.

KAMP PRIVLAČAN MLADIMA

Naglašavaju kako je najviše zaposlenika u odjelu hrane i pića u kojemu je 95 djelatnika odgovorno za gastronomske i enološke delicije, na recepciji se izmjenjuje 40-ak djelatnika koji su kvalificirani da gostima daju brojne informacije, od onih vezanih uz kamp do preporuke izleta ili ideje za kupnju kvalitetnih lokalnih proizvoda. O plažama i bazenima, njihovoj čistoći i urednosti brine 17 zaposlenika, dok predivne



Bruno Radoš,
direktor
kampa

NOVI SADRŽAJI I DODATNE POGODNOSTI ZA GOSTE

U ovoj sezoni **Lanterna** je dobila niz novih sadržaja, među kojima se izdvajaju obiteljski vodeni park površine 4.500 kvadratnih metara te preuređeni kompleks s morskom vodom površine 2.500 kvadratnih metara. Dodatne su pogodnosti za goste **Mediterranean Garden Premium Village** s 50 mobilnih kućica površine 34 m² i **Marine Village** sa 69 mobilnih kućica površine 32

m². Novost je i sedam glamping šatora površine 35 m², dok je 16 Standard parcela preuređeno u 23 Comfort parcele prosječne veličine 100 m². Uz to, tim kampa Lanterna upravlja s ukupno pet F&B outleta od kojih su tri potpuno novootvorena. Kamp je dobio i dodatnu atrakciju izgradnjom nove pješčane plaže površine 3.500 m² s bazenom i **Beach Clubom**.



zelene površine održava 17 djelatnika hortikulturnog održavanja. Dvije domaćice sa svojim timom uvijek su na raspolaganju za sve upite ili zahtjeve gostiju i upravljaju timom od 70-ak zaposlenika. Ono čime se tim Lanterna ponosi i čemu teže svi veći turistički objekti jesu i stalni sezonci koji se svake godine vraćaju u kamp. Naime, tijekom sezone u Lanterni su čak 43 stalna sezonca. Kamp Lanterna privlačan je i mladima pa je i ove godine, u ukupnom broju zaposlenih, sve veći udio mlade radne snage, studenata i učenika, svih godina – jedan zaista kvalitetan spoj iskustva i mladosti.

GLAMPING VILLAGE

S druge strane, ima i jubilaraca kao što je **Dario Radešić**, voditelj hortikulture, koji je gotovo cijeli radni vijek, odnosno punih 30 godina proveo u ovom kampu, a zaposlenici kažu kako zna svaki kutak i svaku biljku posađenu u protekla tri desetljeća. Uz Daria tu je i jubilarac **Mladen Šoštar** voditelj outleta Adria s punih

35 godina staža. No, koliko se u Valamaru cijeni povijest, kompanija je snažno usmjerena i na budućnost te prati svjetske turističke trendove. Jedan od dokaza takvog načina razmišljanja je i **Glamping Village**: naselje luksuznih šatora koji su hit među svjetskom kamperskom elitom, a savršeno spajaju ljepotu uživanja u prirodi i svježem zraku te sve pogodnosti koje luksuzno ljetovanje nudi. „Obične mobilne kućice imaju svoj životni ciklus kao i svaki proizvod, a kako bi se postigao konzistentan rast, ide se na nove proizvode ili na razvijanje postojećeg. Mi smo odlučili razvijati ponudu tematskim naseljima, ali i uvesti novi proizvod u vidu glampinga. Imamo glamping šatore čija je cijena malo ispod premium razine mobilnih kućica, a sretni smo što možemo reći da se pokazao kao dobar proizvod“, objasnili su u timu Lanterna koji je najbolji dokaz kako se posvećenost gostu, spajanje tradicije i inovacije te stalno ulaganje uvijek višestruko isplate. ←

POVEZUJEMO SE S GOSTIMA

IVANINA
PJESMA

Kako djelatnici activity bara **Valamar Club Tamarisa** jedan tmuran, kišan i tužan dan mogu učiniti pozitivnim, pokazuje i zabavna pjesmica **Ivane Rupčić**. Ivana voli pisati rime, a ova je pjesma nastala kao uspomena za drage kolege i cijeli objekt. Pisanje je opušta, a njezine kolege zabavlja pa joj i nije problem tu i tamo složiti koji stih.

*Danas je divan i sunčan dan,
Raditi u Tamarisu je kao najljepši san!
Koktel bilo koji poželi,
Tu je ekipa na šanku da vas veseli.
Ekipica na activityju je prava,
Od njihovih pića neće vas boljeti glava!
Šefica Mirela sve budnim okom gleda,
Da van idu loši kokteli onda ne da.
Voditelj Mihajlo je najbrži u šanku,
Dok je on tu nećemo biti u manjku.
Rajone sve pokrivaju naši vrijedni dečki,
Stolove poslužuju žmirečki.*

By Ivana



...JER GOST NIJE BROJ SOBE

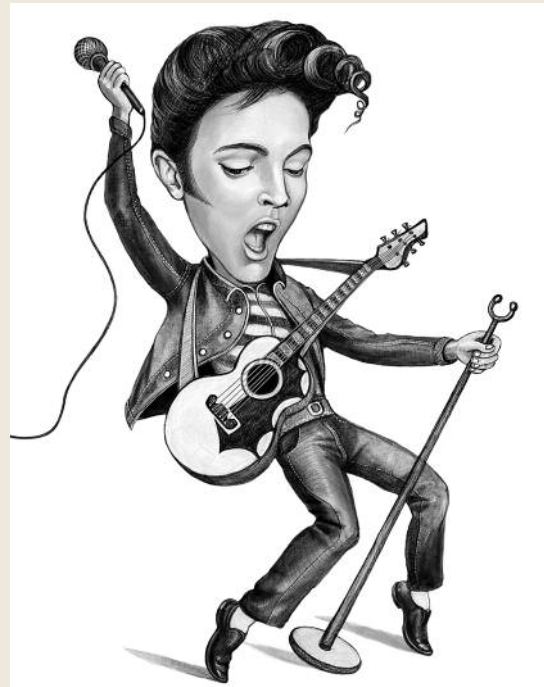
“Know My Name” – novi
trening u 2016. godini

SVI MI U SVIJETU **UGOSTITELJSTVA** svjesni smo važnosti pružanja usluga onima koji su nam najvažniji – našim gostima. Kvalitetna usluga znači i zadovoljne goste, preporuke, priznanja osoblju i još puno gostiju u nadolazećim godinama. Zapošljavanje pravog tima te stvaranje kulture u kojoj su ljudi na prvom mjestu razlozi su zbog kojih će naši zaposlenici impresionirati goste. Na kraju svakoga dana izvrsna usluga odgovornost je svakog tima i odjela unutar organizacije. Nama je edukacija osoblja vrlo važna i kako educiranost našeg osoblja raste iz sezone u sezonu, tako su i gosti sve zadovoljniji. Kod nas se svaki gost želi osjećati posebno, ugodno i važno... Želi da ga doživimo kao pojedinca, a ne samo kao broj sobe i stoga je na vrhu naše liste prioriteta personalizacija pojedinoga gosta.

POVEZANOST

No kako navesti gosta da zapamti naše ime? Kako da nas čuva u sjećanju? Training „Know My Name“ dodali smo na naš opširan popis treninga u vođenju hotela 2016. godine da bismo uspostavili stvarne, iskrene odnose s gostima i s ciljem da nam zapamte imena. Želimo da zapamte osobno iskustvo, nešto s posljednjeg posjeta hotelu, neku priču koju su nam ispričali ili čak neku osobnu priču koju smo mi ispričali. Tako će osjetiti povezanost s nama, želju da im postanemo vjerni prijatelji, da nam je stalo do njih i da im želimo dobrodošlicu. Prošle smo godine dobili pozitivan komentar zadovoljnoga gosta koji je

„Zapamti da je nečije ime toj osobi najsladši i najvažniji zvuk na svim jezicima.“
Dale Carnegie

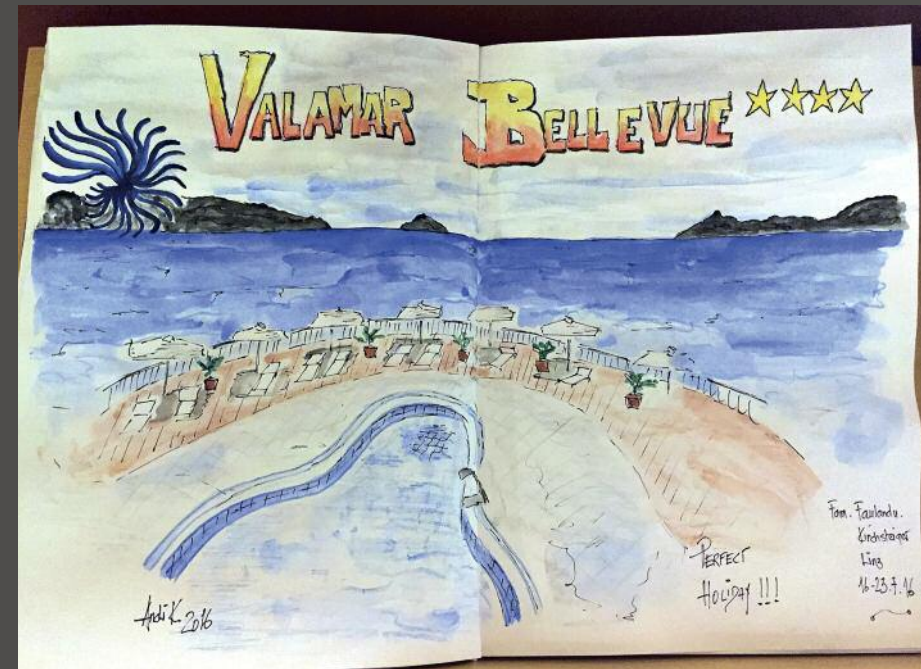


*Želiš li i ti
biti nečiji
Elvis ove
sezone?*

odsjeo u hotelu Valamar Zagreb. Oduševio ga je jedan od konobara, Elvis, koji je tijekom večere prišao stolu za kojim je ljupki par slavio godišnjicu braka. Ponudio im je vino te ih upitao kojim povodom su došli. Rekli su da slave godišnjicu braka i spomenuli koliko su već godina zajedno.

GDJE JE ELVIS?

Elvis im je čestitao i rekao kako je i sam tjeđan dana ranije proslavio prvu godišnjicu veze s djevojkom te kako se nada da će s njom biti sretan jednako dugo koliko su i gosti u braku. Bili su oduševljeni. Od tog trenutka Elvis je postao njihov osobni konobar. Pri ponovnom dolasku u hotel prvo su pitali: „Gdje je Elvis?“ Gosti nam se vraćaju, pamte nas i zadovoljno komentiraju naše usluge. Hvale osoblje, pričaju o tome kako su se osjećali uz nas. Potrudimo se i budimo i ovog ljeta nečiji Elvis! Kao što vidite, već nam ide odlično. ←



LIJEPE USPOMENE

Savršen odmor!!!

KAKO ZNAMO da je odmor za naše goste bio savršen? Obitelj Fauland iz Linza odvojila je cijeli dan kako bi u znak zahvale za savršen odmor naslikala ovu predivnu sliku! Kažu kako je to najmanje što su mogli učiniti za sve divne ljude u hotelu. Hotel su napustili nakon sedmodnevnog odmora i kući ponijeli nezaboravna sjećanja, a nama ostavili uspomenu (sliku) koja je oduševila sve zaposlenike hotela Valamar Bellevue!

ŠTO SU GOSTI REKLI O NAMA

„Pozdrav mladom chefu **Gabrieleu!** Uvijek je tu. Talentirani kuhari pripremaju ribu na različite načine... Pohvala voditeljici restorana **Ani**, izvrsno koordinira zaposlenike, uvijek je pozorna i ugodna s gostima. Sjajno osoblje recepcije. Pozdravljamo pažljivu i veselu **Martinu** i ljubaznog, talentiranog **Matea!**“ Hotel Valamar Zagreb

„Prije dvije godine bio sam oduševljen, ove

godine također. Djevojke iz kluba Maro izrazito su bile ljubazne prema mojoj kćeri, zahvaljujući njima izvrsno se provela. Spomenuo bih i g. **Mirsada**, voditelja restorana u hotelu Allegro. Zahvaljujući njemu, uživali smo u svakom obroku. Gđa **Sandra**, konobarica u hotelu Miramar, priuštila nam je prekrasno vrijeme u hotelskom baru, oba puta kako smo odsjeli u Rapcu.“ Hotel Allegro, Rabac

„Osoblje je bilo sjajno i fantastično. Bili su korisni, prijateljski raspoloženi, od velike pomoći i spremni učiniti sve kako bi nam posjet bio ugodan i ostao u sjećanju. Kad smo htjeli promijeniti parcelu – nema problema! Kad smo htjeli pogledati mobilnu kućicu – nema problema! Jako jako lijepo; nemamo nikakve zamjerke na uslugu, a osoblje u Ježevcu je na ponos voditelju **Josipu** i cijelom Valamaru.“ Kamp Ježevac, Krk

„Izvrsna lokacija, prekrasna plaža. Jako susretljivo osoblje, osobito **Darko Stanković**. Darko nam je dao najbolje informacije o najzanimljivijim događanjima u Dubrovniku. Hvala, **Darko!** Ovo mi je šesta godina zaredom da ljetujem u Solitudu, i vrlo brzo se ponovno vraćam :) Najljepši pozdravi svima, vidimo se za koji dan.“ Kamp Solitudo, Dubrovnik

PREDIVNA
SJEĆANJA

Nakon boravka u hotelu **Valamar Pinia**, gđa Gisela i g. Klaus bili su dirnuti ljubaznošću i susretljivošću gđe **Nade** iz restorana te su joj poslali sljedeći e-mail:

Draga Nado, iako je naš godišnji odmor sada već stvar prošlosti, sa sobom smo ponijeli predivna sjećanja. Još jednom vam hvala na svemu! Zaista smo se osjećali kao kod kuće. Lijepo je da na ovaj način možemo ostati u kontaktu. Ako nam želite pisati, slobodno pišite na hrvatskom, a računalo će mi pomoći s prijevodom. Neka Vas ova slika podsjeća na naše prijateljstvo!! Lijepi pozdravi, Klaus i Gisela

Samo tako nastavite, Nado!



Nаша draga Nada svojim osmijehom osvaja srca gostiju

Maksim Mrvica: Virtuoz zaljubljen u glazbu i ljubav!

Poznati glazbenik priznao je kako mu je uvijek posebno drago nastupati pred domaćom publikom pred kojom se osjeća najbolje, ali je i svjestan da ona svaki puta od njega očekuje još nešto više, bolje i drugačije. Ali on nikada ne razočara, baš kao ni tog 9. srpnja kada je nastupio na plaži hotela Valamar Dubrovnik President 5*

SVJETSKI POZNAT pijanist i virtuoz klasične i crossover glazbe Maksim Mrvica u srpnju je održao još jedan od koncerata za pamćenje, a ovog puta je bio Valamarov gost. Nastupio je na plaži hotela Valamar Dubrovnik President 5*, a oduševljena publika mogla je uživati u glazbi koja je osvojila milijune obožavatelja diljem svijeta. Uvijek iznova inventivan i zanimljiv, Maksim Mrvica je publiku posebno oduševio i svojim aktualnim albumom „The Movies“, na kojemu izvodi teme iz filmskih klasika i hitova, između ostalih i teme iz filmova „Rocky“, „Gladijator“, „Kum“, „Pirati s Kariba“, „Nemoguća misija“, „Amelie“ i drugih. Izvodi klasike u crossover varijantama križajući ih s elektroničkom glazbom i iznimno je popularan na Dalekom Istoku. Njegov album „The Piano Player“ postigao je dvostruku platinastu nakladu u Hong Kongu, platinastu nakladu u Tajvanu i Hrvatskoj te zlatnu u Indoneziji, Maleziji i Kini. Uslijedila su još tri crossover albuma „Variations I & II“, „A New World“ i „Elektrik“. Prije navedenih

Mrvica je objavio album „Geste“ sa skladbama hrvatskih skladatelja i za koji je 2002. osvojio nagradu Porin. Dobitnik je nekoliko nagrada na domaćim i inozemnim pijanističkim natjecanjima.

Ovo je vaša prva suradnja s Valamarom. Kako je došlo do nje, na čiju inicijativu i bi li mogla prerasti u tradiciju?

Zapravo je inicijativa Valamarova, komunicirali su s mojim agentom i izložili mu ideju o nastupu na otvorenom. Meni se ideja jako svidjela jer je to divan resort, prekrasan ambijent i odmah sam se mogao vidjeti kako nastupam tamo pa sam odmah i pristao. Ne znam hoće li prerasti u tradiciju, ali bi bilo lijepo.

Svirali ste na otvorenom, uz kulisu morskih valova. Jeste li već svirali u takvom ambijentu. Je li teže svirati vani?

Ovo nije bio moj prvi nastup na otvorenom jer sam često u Dalmaciji nastupao na otvorenom. Naime, kod crossover glazbe nije problem svirati na otvorenom jer preko zvučnika možete sve

kontrolirati. Kada je u pitanju klasična glazba, onda je malo drugačije jer prostor mora biti akustičan kako bi sve došlo do izražaja na pravi način. Ali ni to nije nemoguća misija.

Često kažete da je naša publika za vas posebna. Je li teže svirati u inozemstvu ili u Hrvatskoj?

Da, hrvatska publika jest posebna, a meni je uvijek poseban doživljaj i izazov svirati pred njom jer sam u većini hrvatskih gradova često nastupao, a nastojim da svaki put unesem nešto novo, drugačije i posebno. Osobito mi je drago svirati u zagrebačkoj KD Vatroslava Lisinskog koja za mene ima poseban značaj, kao i nastupi u Šibenskom kazalištu u kojemu sam kao devetogodišnjak imao prvi koncert.

Klasična glazba u crossover varijanti iznimno je popularna na Dalekom istoku. Što je s Europom? Gdje su iskustva bolja, tko više razumije taj način muziciranja?

Teško mi je odgovoriti na to pitanje jer je, zapravo, vrlo individualno. Primjerice, moj kolega njemački violinist David Garrett iznimno →



MAKSIM MRVICA

→ je popularan u Europi, dok ga u Aziji još nisu doživjeli kao istinsku zvijezdu. Ja sam popularan u Aziji, ali mislim da to dosta ovisi i o izdavačkoj kući koja stoji iza pojedinoga glazbenika.

Kakva su vaša iskustva s ruskim tržištem? Sve više glazbenika upravo tamo pronalazi novo, zanimljivo tržište?

Ove sam godine prvi put nastupio u Moskvi i dvorana je bila potpuno rasprodana. Mislim da ću se uskoro ponovno vratiti ruskoj publici, ali neka o tome odluči moj menadžment.

Kako birate koje ćete skladbe izvoditi na određenom koncertu i kako ste birali repertoar za dubrovački nastup?

Većina je skladbi bila s albuma „Hrvatska rapsodija” te „Best of”, odnosno neki moji najveći hitovi koji su sad dobili jedno novo ruho, remiksirani su i zvuče drugačije. A, naravno, bio je i blok čiste klasike jer me to također veseli.

Kako se nosite s tremom?

Rijetko imam tremu, tek ponekad kada neke skladbe izvodim prvi put ili kada sam na pozornici s velikim orkestrom. Ali ja uistinu puno vježbam, a tu mi pomaže i vizualizacija jer dok, primjerice, putujem točno u glavi imam sve skladbe i vježbam kao da sam za klavirom.

U mladosti ste, kažete, bili veliki kampanjac. Sada ste, kažu vaši suradnici, iznimno organiziran profesionalac. Kako ste uspjeli napraviti taj pomak u glavi?

Da, dok sam bio u školi, bio sam baš kampanjac. Nekako sam znao da mi je dosta petnaestak dana da naučim cjelogodišnje gradivo pa sam to i „zlorabio” i tako je bilo sve dok su oko mene bili pedagogi i nisam se morao osloniti samo na sebe. Kad se to dogodilo, shvatio sam da ne mogu više biti kampanjac, nego da moram biti zaista discipliniran i organiziran.

Kakav vam je režim života uoči turneja? Čitali smo da znate svirati i



po sedam sati dnevno kako biste ušli u formu.

Vježbam po sedam sati dnevno, ali nisam samo za klavirom. Radim i tjelesni trening, vježbe snage i kondicije jer moram biti u dobroj formi. Jedino moram paziti da ne povrijedim ruke ili ne istegnem neki mišić pa njih jako „štedim” tijekom treninga.

Prodali ste više od četiri milijuna albuma u čak 57 država svijeta. Je li to ono što ste priželjkivali kao talentirani mladić? Naime, počeli ste se baviti glazbom u možda najtežem mogućem razdoblju za to. Što pamтите iz tih dana?

Pamtim da je bilo teško, ali ni u jednom trenutku nisam pomišljao odustati. Tijekom i nakon rata, kada ljudi nisu imali posla, malo je kome bilo do glazbe. Nisam imao neku zakladu iz koje bi se financirao pa sam bio glazbenik i menadžer i sve što je trebalo. Dogovarao sam si nastupe, lijepio plakate po gradu... Honorar mi je znao biti i po 170

kuna za koncert, ali odlučio sam da se neću predati i otići predavati u neku školu jer to nije bilo ono što sam želio. Nekad sam pomišljao: pa zašto je to toliko teško, zašto je moj put ovakav? Ipak, bio sam uporan i pomalo mi se to počelo i isplaćivati. Da nije bilo lista Vjesnik koji me stipendirao godinu dana u Parizu i Rotary Cluba, svih tvrtki iz Šibenika koje su plaćale moje seminare i natjecanja, ne bih izdržao.

Kada se dogodio taj trenutak kada ste shvatili da ste uistinu uspjeli napraviti veliki uspjeh, da ste došli do točke odakle stvari mogu biti samo bolje?

Kad sam upoznao Mela Busha i potpisao ugovor za izdavačku kuću EMI. Tada sam prvi put malo odahnuo jer su se oni uistinu potrudili da se bavim ovim što najviše volim, a to je glazba. I zato mislim da sam jako sretan jer vjerojatno na svijetu ima još puno talentiranih glazbenika, a nisu imali moju sreću.

Kako se opušate nakon nastupa, kada ste slobodni i nemate nikakvih obveza?

Volim trčati, to me baš opušta, bavim se i jogom zbog unutarnjeg mira i psihičke izdržljivosti. A naravno, volim i putovanja.

Kakav tip godišnjeg odmora volite? S društvom ili kćerkicom na nekoj osami?

Oboje, ali ne mogu biti više od deset dana na jednome mjestu. Jednostavno sam tako navikao. Znalo mi se dogoditi da po nekoliko mjeseci ne raspakiram kofere jer mi se ne isplati. Stalno sam u nekom pokretu jer sam tako navikao funkcionirati. I povremeno dođem u Zagreb ili Šibenik i kažem sebi da ću dulje biti na jednome mjestu, ali ne ide... Obožavam ljeto provoditi u Dalmaciji, volim putovati po otocima, ići na partyje... Aktivan godišnji odmor, u svakom slučaju.

Puno putujete po cijelom svijetu. Gdje su vam prijatelji, neko društvo



Prvi koncert je imao kao devetogodišnjak u Šibenskom kazalištu

glazbenika koji izvodi crossover glazbu?

Moda pomaže, osobito u branši u kojoj je puno mladih ljudi pa se oni i kroz izgled nekako poistovjete s glazbenikom, a time i s glazbom. Prije sam se znatno više bavio modom, nekako me to malo popustilo, ali i dalje mi je važno što nosim. Mislim da je to i dio profesije. Od stranih brendova volim modne kuće Dior i St. Laurent, koji mi se posebno sviđaju u posljednje vrijeme. Ali pratim i hrvatsku modu, jako mi se sviđa ROBA dizajnera Silvija Vujičića. Njegova odjeća mi nekako odgovara i za nastupe pa ću je nositi i na turnejama.

Na što vama nikada nije žao potrošiti novac: kvalitetnu odjeću, lijepo putovanje, udoban automobil, arhivsko vino...?

Pa na odjeću jer je dio posla, ali nikada mi nije žao dati novac za neko lijepo putovanje s mojom kćeri Leeloo, volim lijepe hotele, volim i fine restorane. Zapravo sam pravi gurman. Prije sam čak znao i kuhati za društvo, ali sada to više ne radim.

Što vaša kći Leeloo misli o vašoj glazbi? Voli li i ona klasiku ili je zanimaju drugačiji glazbeni izričaji?

Pobornik sam toga da ona sama donosi svoje odluke, ona se bavi baletom i želi biti klasična balerina. Leeloo voli klasiku, a ja znam da je jedini teži put od moga onaj klasične balerine. Naravno, i mama joj je bila balerina pa se ona zaljubila u taj svijet. Neće joj biti lako ustraje li u tome, ali će imati moju apsolutnu podršku.

Kada ste se rastali od supruge Ane, rekli ste da se više ne vidite u braku. Vjerujete li još uvijek u ljubav?

U braku se više ne vidim, ali naravno da još uvijek vjerujem u ljubav! ←

Honorar mi je znao biti i po 170 kuna, ali odlučio sam da se neću predati i otići predavati u neku školu jer to nije bilo ono što sam želio

ĐURĐA NAZIĆ, pomoćna radnica u kuhinji

Pjesme tete Đurđe

Iako je u Valamaru tek prvu sezonu, našu tetu Đurđu baš svi znaju! Vesela i uvijek nasmijana, teta Đurđa pravi je dobri anđeo hotela Valamar Argosy, a pjesme koje s posebnim žarom piše uveseljavaju sve njezine kolege



KAŽE DA PJESME PIŠE oduvijek, još od osnovne škole, i to zahvaljujući divnom profesoru koji joj je pobudio ljubav prema poeziji. „Olovka piše, a papir trpi pa zašto ne pisati o svojim emocijama?“, iskrena je naša teta. Inspiraciju nalazi u svakodnevnim životnim situacijama i emocijama, a posebno je inspirira – pranje suđa! Teta Đurđa radi u kuhinji dubrovačkoga hotela **Valamar Argosy** i iznimno je sretna što je dio tako velike grupacije. Voli Valamar i šefa za kojega odgovorno tvrdi da je „jako dobar i susretljiv“, a najviše od svega voli što radi s mladim timom. Ističe kako je najviše zahvalna svojim mladim kolegama **Mateu** i **Vlahu** jer su joj zaista pomogli kada je tek došla i dobro je naučili poslu, dok joj **Kate** i **Radmila** uvijek uljepšaju dan! „Nikad mi ne može biti teško raditi kad je dobra ekipa, kao da su nas ciljano

spojili“, smije se naša omiljena teta, koja je u Dubrovnik došla raditi čak iz Siska. „Dubrovnik je dobitak na lotu i raditi u ovom gradu je čast“, kaže vesela Siščanka. „Volim Dubrovnik i stvarno sam sretna što sam dobila priliku živjeti i raditi u gradu punom znamenitosti. Između smjena na poslu mogu razgledavati toliko toga, a želim i obići zidine do kraja ljeta, kada se vraćam u svoj Sisak. ←

Prava Stvar

Kad želite doživjeti pravu stvar Tu su hoteli "Valamar" Za nas nema ne mogu i neću, Mi oko sebe širimo sreću!

Vaš Valamar Argosy

Došli su mi bolji dani

Došli su mi bolji dani Zamirisali Katini kroasani, A da razbistrimo umornu glavu Skuha Kate kavu pravu, Grimasama nam uljepša dan Naš vrijedni kuhar Ivan, I da bi bilo sve okej Tu je i dobri kolega Matej.

Radmila je šefica naša raspjevana Ne manjka joj snage niti jednog dana! Roza, dijete drago, slastice nam pravi Često se u toku dana sa mjaui, mjaui javi, Smajo je prijatelj pravi i brine se da je sve u redu, Naučio me kuhinjsku abecedu. Jole je naš skladištar brine se za meso i voće, A radi puno kad mu se hoće... A hoće! Božena je majstor za voćne salate, A i sve drugo samo da znate, Da sve u kuhinji štima Šef Darijo puno posla ima... Da nam ovo ljeto prode u redu Imamo kuhara Vlahu našeg među (Vlašica) Zna se da šećer dolazi na kraju Tu je lijepi Vlaho (Runje) da zabavlja raj!!

Teta Đurđa

1. Radni dan započinje kavom, potom zajedno pregledavaju raspored i popričaju o radnom danu koji slijedi, a onda podijele obveze i zaduženja



2. „Dan jednostavno ide svojim tokom“, kaže teta Đurđa, „jer posla uvijek ima.“ Valja narezati voće za doručak...



3. ... pa pripremiti i oprati pladnjeve i tanjure za sljedeći obrok, a pranje suđa teta Đurđa jako voli jer je inspirira za nove pjesme...



Vaš prvi izbor za kampiranje u Hrvatskoj

- > Kamping oaze na samoj morskoj obali
- > Prostrane parcele i prvoklasne mobilne kućice
- > Međunarodni standard usluge
- > Raznovrsni sportski i zabavni sadržaji
- > Programi i sadržaji prilagođeni obiteljima s djecom
- > Zone i sadržaji za vaše kućne ljubimce

Istra

Camping Lanterna 4*
Camping Marina 4*
Camping Orsera 3*
Naturist Resort Solaris 3*
Naturist Camping Istra 2*
Camping Brioni 2*
Camping Tunarica 2*



Otok Krk

Camping Krk 5*
Camping Ježevac 4*
Naturist Camping Bunculuka 4*
Camping Škrila 3*
Camping Zablaće 3*



Dubrovnik

Camping Solitudo 3*

camping adriatic
by Valamar

T +385 52 465 010
www.camping-adriatic.com

Find us on
Facebook

Rezervirajte preko interneta

SLAVIJA, RABAC



Zlatno doba rabačkoga turizma

Slavija je nekada bila prvi izvanpansionski restoran u sklopu hotelskoga poduzeća Rabac i popularno mjesto za večernje zabave, a nakon dugo vremena Valamar joj je podario novi sjaj

RABAC, NEKAD MALO ribarsko mjesto, danas je jedno od ljepših odredišta za ljetovanje, a privlači izletnike i putopisce još od sredine 19. stoljeća. Prema pričama, među prvim rabačkim turistima 1876. g. bio je i engleski putopisac i književnik Richard Francis Burton, a 1907. posjetio ga je i austrougarski prijestolonasljednik princ Ferdinand. Pa ipak, prvi veći hotel izgrađen je 1925., a svoj je turistički procvat doživio 60-ih godina prošlog stoljeća.

PLESNJACI

Slavija je izgrađena 1984. i bio je to prvi izvanpansionski restoran u sklopu hotelskoga poduzeća Rabac i u to doba zapravo popularno mjesto za večernju zabavu. Uostalom, vjerujemo da se većina vas sjeća nekadašnjih ljetovanja koja su uključivala obavezan plesnjak na terasi uz lokalni sastav (da, sastav, ne bend), sintisajzer i hitove San Rema. Osim zabave, Slavija je prednjačila izvanpansionskom ponudom, a posebice su poznati bili Dani kuhinja uz gostovanje vrhunskih kuhara iz susjednih zemalja. Slavija je zapravo od samih početaka bila i poligon za usavršavanje kuhara, konobara i budućih šefova kuhinja i restorana, jer su pri njezinoj izgradnji kuhari i konobari sa zadovoljstvom sudjelovali u projektiranju objekta pa je on dobrim dijelom sagrađen i

prema njihovim željama. S nevoljama tijekom Domovinskoga rata prošla su i zlatna vremena Slavije i hitova na njezinim terasama... Sve do ovoga srpnja. Slavije više nema, ali se na njezinu mjestu prostiru osam milijuna kuna vrijedni Valamarovi objekti zbog kojih Rabac ponovno postaje pravi epicentar zabave i gastronomije.

NOVI SJAJ

Uređeni u prepoznatljivom Valamarovu duhu i prema vrhunskim svjetskim standardima La Pentola, Craft i The Beat Beach Club namijenjeni su ljubiteljima dobre hrane, kvalitetnih pića i neprekidne zabave. S tom je premisom početkom srpnja i organizirana zabava otvorenja Rabac Summer Party, okupivši više od 1.500 gostiju koji su u odličnoj atmosferi partijali do dugo u noć. Baš kao nekada u Slaviji... ←



Novi objekti u Rapcu oborit će vas s nogu

ŠTO NUDIMO?

TRATTORIA LA PENTOLA

objedinjuje bogatu gastronomsku ponudu u duhu talijanske kuhinje, a posebno se ističe domaćom, ručno rađenom tjesteninom. U ponudi su i klasična jela s roštilja, ukusni rižoti te vruće bruschette.

CRAFT nudi jela s roštilja i kvalitetno točeno pivo pa se tako u vrhunskoj atmosferi pivnice mogu kušati i burgeri iz kućne radinosti te dvadesetak vrsta biranih domaćih i inozemnih piva.

THE BEAT BEACH CLUB novo je senzacionalno mjesto za opuštanje i zabavu s velikim izborom koktela i glazbenih događanja. U opuštenoj atmosferi, uz živu glazbu i nastupe DJ-a, ovo je mjesto na kojemu ples neće stati do ranih jutarnjih sati.



TRGO-LEPTIR D.O.O.

19 godina uspješne suradnje

Trgo-Leptir isporučuje zaštitnu odjeću i obuću te posteljini i frotirni program u sve objekte grupacije

S LJEDEĆE GODINE obilježiti će se dva desetljeća uspješne suradnje Valamar Rivijere i riječke tvrtke Trgo-Leptir d.o.o., poduzeća koje se bavi proizvodnjom i trgovinom zaštitnom odjećom, obućom i ostalom zaštitnom opremom. Tijekom gotovo 20 godina suradnje isporučivali su zaštitnu odjeću i obuću te posteljini i frotirni program u sve objekte grupacije. Svake sezone za Valamar Rivijeru izrađuju se novi modeli odjeće i koriste se nove vrste tkanina kako bi se što bolje zadovoljile potrebe grupacije i njezinih djelatnika. „Tom vrstom aktivne suradnje tvrtka se dodatno usavršava u ovom segmentu poslovanja, a ugodna komunikacija s djelatnicima Valamara dugogodišnje poslovanje čini i zadovoljstvom“, ističu u Trgo-Leptiru.

VLASTITA PROIZVODNJA

Inače, tvrtka Trgo-Leptir skromne početke poslovanja bilježi još 1993. godine, dok danas posjeduje dva vlastita poslovna prostora i zapošljava 75 osoba, od kojih je 50-ak proizvodnih djelatnika. Prodajni asortiman sadržava trgovački dio OZO u koji spadaju artikli za zaštitu svih dijelova tijela, posteljini i frotirni program te zaštitnu odjeću za sve vrste djelatnosti iz vlastite proizvodnje: odjeću za ugostiteljstvo i hotelijerstvo, zdravstvo, trgovinu, industriju i ostalo. Posebnost poduzeća, na koju su iznimno ponosni, čini upravo sposobnost zadovoljavanja



Trgo - Leptir zapošljava 75 ljudi u dva poslovna prostora

gotovo svih potreba kupaca na jednome mjestu. Posjeduju i certifikat sustava upravljanja kvalitetom ISO 9001:2008.

IMPRESIVNE REFERENCE

Najznačajniji proizvodi tvrtke usko su vezani uz ugostiteljstvo i hotelijerstvo. To se konkretno odnosi na zaštitnu i korporativnu odjeću i obuću koju koriste djelatnici u turističkim objektima. Trenutačno izvoze u Crnu Goru i BiH, ali izvoz čini manji udio u ukupnom prometu poduzeća. Međunarodno poslovanje također je vezano uz turizam pa je u proteklm godinama ostvarena suradnja s hotelskim kućama Montenegro Stars i Budvanskom Rivijerom u Crnoj Gori te hotelima Neum, Zenit i Sunce u BiH. Impresivne reference poslovanja stekli su upravo suradnjom s renomiranim poduzećima u Hrvatskoj, baš poput Valamar Rivijere. ←

Uniforma konobara u tratoriji Lanterne



SPEKTAKULARAN KONCERT MAKSIMA MRVICE NA PLAŽI VALAMAR DUBROVNIK PRESIDENTA



Maksim Mrvica, proslavljeni virtuoz na klaviru, održao je 9. srpnja ekskluzivni koncert na plaži hotela **Valamar Dubrovnik President**. Glazbenik je tijekom koncerta izazvao ovacije publike koja je uživala u repertoaru ispunjenim atraktivno odsviranim klasičnim i crossover izvedbama koje je pomno birao za ovaj nastup, a za koji kaže da bi volio da postane tradicionalan. Tako smo, između ostalog, čuli kako Mrvica izvodi ljubavnu temu iz filma „Kum“ i kako izvlači zadnje atome snage da bi u svom furioznom stilu u finalu službenog dijela odsvirao znanu temu iz serije i filma „Nemoguća misija“, za koju je sam rekao da mu je jedna od najdražih, pokazujući pritom svu raskoš virtuoznosti po kojoj je postao poznat.

35. ECTA KONFERENCIJA

Više od 850 sudionika konferencije

VALAMAR RIVIERA u Dubrovniku u lipnju je bila ponosni domaćin godišnje konferencije ECTA (**European Communities Trade Mark Association**) pod sloganom „Divovski valovi i bočni vjetrovi: zaštitni znakovi u pokretu“. ECTA je europska konferencija s međunarodnim sudjelovanjem koja godišnje okuplja više od 850 sudionika iz cijeloga svijeta i idealna je prilika za sudjelovanje u raspravama o temama i najnovijim zbivanjima s područja zakonodavstva, parnica i prakse. Trideset i pet godišnja konferencija bila je posebna ne samo zato što je

Nije lako organizirati svečanu večeru za 850 ljudi

održana u Dubrovniku, nego je i organizirana svečana večera za 850 ljudi bila jedinstvena. U sklopu konferencije postavljen je moderni montažni šator na teniskim terenima Valamarova resorta, dok je događanje uvećao nastup poznatog dvojca **2Cellos** koji su sudionike oduševili spontanošću i repertoarom. Konferencija, koja okuplja brojne sudionike iz cijeloga svijeta smještene u pet Valamarovih hotela na Babinom kuku, predstavlja nastojanje u okupljanju svjetskih stručnjaka pri razmjeni iskustava u području zakonodavstva i parnica. ←



ZABAVNI SADRŽAJI U VALAMAROVOJ FAN ZONI

Valamar je svim posjetiteljima pripremio posebna iznenađenja, zabavu i opuštanje u čak trima sekcijama. Za najmanje je organiziran Kids corner u kojemu su se, uz nadzor dječjih animatora, djeca mogla zabaviti uz različite igračke, društvene igrice ili bojenjem i crtanjem. Djeci, ali i svim odraslima zanimljiva je bila sekcija posvećena sadržaju Poreč Open Air festivala u kojoj je bilo moguće doživjeti dio bogatoga programa toga jedinstvenog festivala. Djeca su tako uživala u susretu s omiljenim likovima iz crtica, učila modeliranje balona ili sudjelovala u šarenom i zabavnom oslikavanju lica, što je samo mali dio obiteljske atrakcije, Bala princeza. Posebno su zabavne bile radionice žongliranja i turniri u žongliranju na kojima su najbolji novopečeni žongleri osvojili vrijedne Valamarove nagrade. Posjetitelje je oduševila i posebna foto kabina s brojnim rekvizitima u kojoj su mogli snimiti malo drugačiju zabavnu fotografiju kao uspomenu na ovo sportsko natjecanje.



Poreč Major ponovno ruši rekorde

Turnir se još jednom dokazao kao vrhunsko sportsko natjecanje za koje je interes sportaša i publike iz godine u godinu sve veći

IMPRESIVNA BROJKA od 74.306 posjetitelja, koliko ih je ove godine posjetilo **Poreč Major** (prošle ih je godine bilo 62.000), samo je još jedan od dokaza kako je riječ o uistinu respektabilnom sportskom, ali i turističkom događaju koji iz godinu u godinu pobuđuje sve veće zanimanje. Za muški finale pred stadionom je ostalo više od 1.500 ljudi jer je stadion s oko 5.000 gledatelja već bio duplom pun. No rekordni dan posjeta ipak je bila subota sa ženskim polufinalima i mečevima za broncu i zlato te muškim osminama finala i kasnoposlijepodnevni četvrtfinalima, kada je turnir pratilo nevjerojatnih 22.356 posjetitelja. U nedjelju, kada su se igrala četiri meča, odnosno muška polufinala, meč za treće mjesto i finale

zabilježeno je čak 17.665 posjetitelja. Zadovoljstvo postignutim na ovogodišnjoj završnoj tiskovnoj konferenciji nije skrivao ni Hannes Jagerhofer, glavni direktor turnira tvrtke Beach Majors GmbH. Priznao je kako je iznimno zadovoljan svim parametrima: popunjenošću tribina, time koliko igrači vole igrati u Poreču, ali i ulaskom austrijskoga tima Doppler i Horst u finale. Štoviše, za sljedeću je godinu najavio i odličnu ideju odigravanja poslijepodnevni i večernjih mečeva, od čega se ove godine odustalo zbog večernjih utakmica Europskoga prvenstva. Na Poreč Majoru je prije svega trijumfirala vrhunska odbojka na pijesku i broj gledatelja na stadionu i pred televizijskim ekranima, koji je pokazao da interesa za odbojku na pijesku svakako ima.

GLAZBENA BAJKA U ČAST INDEXIMA

U jedinstvenom ambijentu ex. **Divinae Folie** u kampu **Solitude** na Babinom kuku ponovno se proteklog mjeseca dogodila glazbena bajka **Gruhak u čast Indexima**, a u kojoj omiljeni dubrovački bend na autentičan način izvodi hitove legendarnih Indexa. Na prijašnjim koncertima u **Kazalištu Marina Držića** i **Parku Orsuli** malo tko je ostao ravnodušan na izvedbe pjesama Indexa. Osjećala se nevjerojatna energija i teško je bilo reći tko je više uživao, Gruhaci na sceni ili publika. Indexi su jedna od najranijih i najtrajnijih glazbenih grupa u bivšoj Jugoslaviji koja uživa popularnost među generacijama sljedbenika rock glazbe. Bili su temelj regionalne glazbene povijesti i utjecali na mnoge izvođače. Tko god je čuo Gruhakovu izvedbu pjesama Indexa, pa čak i sam Fadil Redžić, nekadašnji basist sarajevskih legendi, mora priznati da nije doživio vjerniju interpretaciju.



IZJAVE IGRAČICA

AGATHA BEDNARCZUK RIPPEL (BRAZIL):

„Jako sam uzbuđena što sam ovdje! Tijekom suih mečeva vrijeme je bilo savršeno, a navijači su svaki put stvorili fantastičnu atmosferu. Poreč je zbilja divan grad, istinski dragulj sa sjajnim ugođajem. Sve je vrlo dobro organizirano i zaista sam zadovoljna kako su se u Valamar Rivijeri brinuli za nas. Usluga i smještaj u hotelu Valamar Zagreb su besprijekorni, a velika je prednost hotela u činjenici što je vrlo blizu terenima. Osim toga, svi se zaista trude kako bi nam boravak bio što udobniji i kako bismo se u potpunosti mogli usredotočiti na mečeve i pripreme.“

LAURA LUDWIG (NJEMAČKA):

„Neki dan sam pratila meč na pomoćnom terenu u blizini hotela Valamar Zagreb. Bilo je vrlo opuštajuće gledati meč u hladu, iz udobne ležaljke s osužavajućim pićem u ruci. Obližnji hotel Valamar Zagreb je sjajno mjesto i jako mi se svidio njihov sponzorski šator sa zabavnim izvođačima i lounge zonom. Zaista rađe sjajan posao kako bi ovu fantastičnu seriju učinili još uzbudljivijom i privlačnijom za sve posjetitelje natjecanja Poreč Major. A okruženje je savršeno za sve vrste sportskih aktivnosti, što je meni osobno iznimno važno.“

BAŠKA BASKET TOUR: SPEKTAKL SPORTA I ZABAVE



Krajem lipnja u Baški na otoku Krku održan je tradicionalni **Basket tour**, spektakularna sportsko-zabavna turneja koja oduševljava mnogobrojnu publiku na najatraktivnijim lokacijama u 16 hrvatskih gradova i mjesta. Emocijama i adrenalinom nabijeno košarkaško natjecanje povezano je s vrhunskim show programom u dinamičnu i zanimljivu cjelinu. Turnir je odigran u trima kategorijama (do 13 i do 15 godina te seniori), a sustav natjecanja je ove godine promijenjen pa su se na Masters kvalificirali svi pobjednici s 15 kvalifikacijskih turnira, za razliku od prijašnjih godina kada su se skupljali bodovi po turnirima u regijama. Dinamično i zanimljivo natjecanje u igri 3 na 3 dopunjeno je atraktivnim natjecanjima za igrače nagradnom igrom za publiku te nastupima atraktivne plesne skupine.

ODBOJKAŠKI KAMP ZA DJECU

Vrhunski odbojkaši podučavaju mlade

U POREČKOM HOTELU Valamar Diamant, sportskoj dvorani i terenima, od 19. lipnja do 7. srpnja, više od 210-ero djece uzrasta od 9 do 19 godina, u tri je termina u trajanju od šest dana brusilo svoje vještine baratanja odbojkaškom loptom. Predvođeni jednim od najpoznatijih odbojkaša, trenera i izbornika s ovih prostora **Ljubom Travićem**, ujedno i voditeljem kampa, mlade odbojkaške nade na petom po redu svjetski poznatom kampu odbojkaške akademije **VolleyTeam**, trenirali su pod budnim okom odličnog tima trenera među kojima su **Dragan Salapura, Ivica Radočaj, Miodrag**

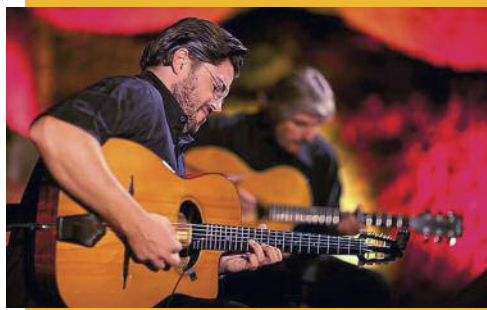


Stojaković, Nino Matijačić, Hrvoje Borovina i Goran Jovičić. Pored trenera iz Italije, Slovenije i Srbije, svojim su vještinama djecu u kampu poučavali mladi i perspektivni treneri i trenerice. Posebno je zanimljivo bilo gledati **Ivana Miljkovića**, jednoga od najboljih odbojkaša u povijesti. ←



BAŠKA INTERNATIONAL GUITAR FESTIVAL

U suradnji s udrugom **Hal** Turistička zajednica općine Baška petu je godinu za redom ponosni organizator **Baška International Guitar Festivala**, jednoga od najprestižnijih gitarističkih festivala i izvan granica Hrvatske. Ove ćemo godine od 17. do 20. kolovoza uživati u nastupima **Anite Camarella i Davidea Facchinija, Crossroads Blues Banda, Darka Jurkovića Charlija i** brojnih drugih uglednih glazbenika. Također nas očekuje i nastup škotskoga glazbenika **Martina Taylora**, jednoga od vodećih imena svjetske gitarističke scene, koji u svojoj kolekciji ima čak 14 nagrada British Jazz Awards. Nominiran je za Grammyja, nositelj dva počasna doktorata, a nagradu za osobit doprinos džezu uručila mu je osobno britanska kraljica.



Avangardno stvaralaštvo u Poreču

U SKLOPU OVOGODIŠNJEG izdanja projekta „Umjetnik na odmoru“ u porečkoj je galeriji **Zuccato** početkom srpnja otvorena izložba umjetnika, teoretičara i kustosa **Jiříja Valocha**, „Moć nemoćnih te, par dana kasnije, održan performans mađarske umjetnice **Katalin Ladik**. Projekt „Umjetnik na odmoru 2016.“ u **Valamaru** okuplja, dovodi i predstavlja javnosti brojne umjetnike poput **Raše Todosijevića** (Srbija), **Leva Nussberga** (Rusija), **Philipa Cornera** (SAD), ali i brojne stručnjake s područja umjetnosti.

MOĆ NEMOĆNIH

Okosnicu izložbe umjetnika **Jiříja Valocha** čine djela nastala 60-ih i 70-ih godina 20. stoljeća koja pokazuju širok raspon interesa umjetnika, od fotograma i frotaza nastalih na nadrealističkim iskustvima predratne avangarde, zatim radikalnih konceptualnih projekata i serija fotografija, preko vizualne ili konkretne poezije, vizualnih partitura, verbo-vizualnih instalacija, te drugih zanimljivih konceptualnih praksi, akcija u duhu **Fluxusa**, primjera land-arta, do body-arta.

PERFORMANS KATALIN LADIK

Ova iznimno aktivna umjetnica, spisateljica i performerica odlučila je izvesti performans „**Circe di Parenzo**“ inspiriran Porečom. U oronulom ambijentu jednoga porečkog dvorišta **Katalin** je povezala vizualne partiture koje stvara već dugi niz godina i svoj interes za auditivna istraživanja glasa i pjevanja. Sjedeći za starinskom šivaćom mašinom, uz zvučnu podlogu koju ona proizvodi, **Katalin** je uz pjesmu prevodila zvukove šivaće mašine u vizualne partiture. ←



DOČEK POLA GODINE? ZAŠTO NE!



Kaže se da za dobru zabavu i slavlje čak i nije potreban razlog, već samo dobra volja i odlična ekipa. Mi smo u **Valamaru** 30. 6. imali sve to, pa čak i valjan razlog: točno polovicu godine! A to je sasvim opravdan povod za organizaciju dočeka (druge) polovice 2016.! Stoga je u našim kampovima **Lanterni, Istri, Ježevac i Naturist Solaris** taj datum obilježen slavljenički, uz cjelodnevnu zabavu za čitavu obitelj: na kreativnim su radionicama gosti izrađivali novogodišnje čestitke i ukrase za borove, zabavljali se u novogodišnjoj paradi, plesali uz ritmove disca i prigodnih novogodišnjih pjesama, guštali u pjenušcu, koktelima i živoj glazbi... Naravno, točno u ponoć ljetno je nebo obasjao fantastičan vatromet. Sretna vam svima druga polovica 2016. godine!



NAJAVA DOGAĐANJA U KOLOVOZU I RUJNU

DATUM	MJESTO	DOGAĐAJ	OPIS DOGAĐAJA
SRPANJ			
9. 6. – 10. 9.	Poreč	Poreč Open Air Festival	Festival života s brojnim zabavnim programima tijekom ljetnih mjeseci, koji se održavaju na različitim lokacijama u gradu Poreču te na otoku Sveti Nikola. Uključuje ulične performanse (Circus in the City, Princess Ball, laser nights), glazbene večeri (akustične, džez, electro, R&B), kazalište i kino na otvorenom te nekoliko velikih koncerata poznatih domaćih i svjetskih glazbenika i DJ-jeva.
15. 6. – 15. 9.	Poreč	Umjetnik na odmoru u Valamaru	Avangardni umjetnici slikaju u Valamarovim hotelima.
1. 7. – 31. 8.	Dubrovnik	Glazbeni festival Park Orsula	Festival na otvorenom povijesnom lokalitetu crkvice sv. Orsule.
10. 7. – 25. 8.	Dubrovnik	Dubrovačke ljetne igre	Vrhunski kulturni festival klasične glazbe, kazališnih predstava, opernih i plesnih izvedbi na više od 70 lokacija na otvorenom.
11. 8.	Poreč, kamp Orsera	Ribarska fešta	Cjelodnevni događaj posvećen tradicijskim običajima ribara, lokalnim gastronomskim specijalitetima te zabavi uz živu glazbu. Gosti sudjeluju u natjecanju u udičarenju i bore se za prijenosni pokal „Najboljeg ribara“, a djeca uče o ribarskim običajima kroz igru i turnire.
11. 8.	Baška	Baška pleše, Open Air Party	Zabava na dvije DJ pozornice s početkom u 21 sat.
12. 8.	Krk, kamp Ježevac	Dan kampa Ježevac	Cjelodnevni zabavni program u ribarskom stilu za odrasle i djecu uz bogatu ponudu hrane i pića.
12. 8.	Poreč, Borik	Borik Fest	Cjelodnevni sportski i zabavni program za cijelu obitelj na plaži Borik u Poreču (u blizini hotela Valamar Zagreb), bogata gastronomska ponuda, večernja zabava sa živom glazbom i vatrometom.
12. 8. 19. 8. 26. 8.	Rabac	Istrian Lifestyle	Sajam hrane i rukotvorina u luci Rabac.
15. 8.	Rabac, Girandella	Ferragosto party	Cjelodnevni sportski i zabavni program za cijelu obitelj na plaži i bazenu turističkog naselja Girandella, bogata gastronomska ponuda, večernji program sa živom muzikom.
15. 8.	Krk	Krčka jedra	Tradicionalna regata brodova.
16. 8. 23. 8. 30. 8.	Labin	Labin Art Republic: noćna tura starim gradom	Upoznavanje povijesti staroga grada preko mitova, legendi, priča i događaja uz organizirani obilazak i degustaciju autohtonih proizvoda.
17. 8. – 20. 8.	Baška	Tradicionalni festival gitare u Baškoj	Baška International Guitar Fest: serija koncerata i performansa poznatih domaćih i svjetskih gitarista.
18. 8.	Poreč, kamp Orsera	Istarske večeri	Ponuda jela i pića tradicionalnog istarskog karaktera (pršut, sir, pašta u umaku, fritule, istarska supa, vino...). Folklorni ansambl prezentira istarske plesove i glazbu, a gosti mogu naučiti raditi suvenire od lavande ili mijesiti tradicionalnu istarsku paštu – fuže i pljukance.
18. 8.	Poreč	Istra Inspirit Iustitia	Performans razgledavanja Poreča u kostimima.
19. 8.	Labin, kamp Marina	Marina Divers Festival	Cjelodnevni festival muzike i vatrometa na kojemu ronioci sudjeluju u igrama i osvajaju razne nagrade.
24. 8. – 27. 8.	Poreč	Street Art Festival	Bogati glazbeno zabavni program na nekoliko lokacija u staroj porečkoj jezgri.
25. 8. – 28. 8.	Puntizela, kamp Brioni	Dimensions Festival	Festival elektroničke glazbe.
26. 8. – 22. 9.	Dubrovnik	Dubrovnik u kasno ljeto	Glazbeni festival Dubrovačkog simfonijskog orkestra.
27. 8.	Krk, kamp Krk	Bye bye summer party	Cjelodnevni sportsko-zabavni program za odrasle i djecu u povodu kraja ljeta. Uključuje večernju živu glazbu s vatrometom.
RUJAN			
1. 9. – 4. 9.	Puntizela, kamp Brioni	Dimensions Festival	Festival elektroničke glazbe.
2. 9. 9. 9.	Rabac	Istrian Lifestyle	Sajam hrane i rukotvorina u luci Rabac.
3. 9.	Krk, kamp Ježevac	Dan kampa Ježevac	Zabavni program praćen sportskim i rekreativnim aktivnostima.
6. 9.	Labin	Labin Art Republic: noćna tura starim gradom	Upoznavanje povijesti staroga grada preko mitova, legendi, priča i događaja uz organizirani obilazak i degustaciju autohtonih proizvoda.
7. 9. – 10. 9.	Poreč	Offshore World Challenge	Međunarodni turnir u lovu na veliku ribu i kvalifikacijski turnir za svjetsko prvenstvo, praćen festivalom Tunalicious Street Food s besplatnim obrocima tune na porečkoj rivi.
10. 9.	Poreč	Tony Cetinski na porečkoj rivi	Zatvaranje Poreč Open Air festivala koncertom Tonyja Cetinskog: besplatno za sve građane i goste.

BAŠĆANSKA BAJKA

Priča o duhu nevjernog ribara i sretnog ribara Maracola

U hotelu Corinthia u Baški, hospitality desk uz osnovne usluge pružanja informacija i prodaje izleta, svojim malim gostima prepričava priče i legende vezane uz destinaciju. Baška obiluje skrivenim uvalama i teško dostupnim plažama, koje naš hospitality desk čini još uzbudljivijima povezujući obale, rtove, pa čak i vremenske mijene s pričama i legendama otoka Krka koje se usmeno prenose generacijama. U nastavku donosimo jednu od priča.

NEVJERNI RIBAR

ZAŠTO NE MOŽETE ploviti brodom na određenoj točki između otoka Prvića i Baške? Zašto svi brodovi veslaju i veslaju, bore se s vjetrom i valovima i ne mogu se pomaknuti s iste točke u moru kako bi doplovili na kopno? Razlog je duh ukletog i nevjernog ribara. Mjesto na kojem se događa ovaj prirodni fenomen su Senjska vrata između Baške i otoka Prvića. To je mjesto gdje hladna bura dostiže najveće jačine kada prolazi s planina prema moru. Jednom davno na tome mjestu jedan ribar je zaprosio mladu djevojku iz Baške. Nakon udaje, napustio ju je i odlučio se udati za drugu. Djevojka, posramljena tim činom, odlučila je jedne noći otploviti u kanal između Prvića i Baške, do mjesta na kojem ju je zaprosio ribar kako bi bacila zaručnički prsten u more. Dok je bacala prsten u more rekla je: „Neka te proguta more kao što je progutalo ovaj prsten!“

Nevjerni ribar tijekom svog života nije plaćao doprinos za crkvu Svetog Nikole, zaštitnika pomoraca i ribara što je naljutilo svete duhove koji su odlučili umjesto u pakao ispod zemlje poslati ga u podmorski pakao. Jednom dok je nevjerni ribar putovao morem kroz Senjska vrata, iz vedrog neba i mirnog mora podigla se velika oluja s visokim valovima i grmljavinom koji su potopili i progutali njegov brod i njega u duboko plavetnilo. Od tog trenutka, tijekom oluja i lošeg vremena na mjestu gdje je bačen prsten u more i leži na morskom dnu, brodovi ne mogu navigirati i kretati se kako bi stigli do morske obale. Stara crkva Svetog Nikole je sagrađena u srednjem vijeku blizu prolaza Senjska vrata pored malih uvala Marna i Bracol. Danas su ostale samo ruševine, a ispod mora se može pronaći još mnogo potopljenih brodova jer se ovdje događaju

velike bure i oluje i nikada ne znaš gdje te može odvesti more. Ali postoji netko tko te može zaštititi. To je patuljak, dobar duh ribara koji donosi sreću i mir. Njegovo ime je Maracol koje dolazi od imena dviju uvala Marne i Bracola. Možete ga vidjeti u zoru ili u sumrak kako sjedi na stijenama i klifovima sa svojom crvenom kapicom. On štiti ribare i pomorce, te su mu zato oni ostavljali neke darove iz mora na kamenje ili plažu. Stari ribari su puštali ribe, školjke, kamenje različitih boja iz mora. U znak zahvale, Maracol bi smirivao more i osiguravao im dobar ulov. Ako pronađete školjke, ribe, kamenčiće na kamenju, pustite ih! To su svi pokloni za Maracola. Možete i vi ostaviti nešto za njega i štitit će sve vaše plovidbe morem. ←

VELIKO SRCE VALAMARA

Veliko srce za sve kojima je pomoć najpotrebnija

VALAMAR RIVIERA jedna je od kompanija koje su odavno prepoznate ne samo kao lideri u tržišnom segmentu, već i kao tvrtka kojoj je društveno odgovorno poslovanje iznimno važno te uključuje i humanitarno djelovanje prema onima kojima je pomoć najpotrebnija. Naime, od osam krovih programa društveno odgovornog poslovanja naše kompanije, jedan je i „Veliko srce Valamara“ kojim se kontinuirano podupiru udruge i inicijative u lokalnoj zajednici koje skrbe o najugroženijima i najpotrebitijima.

DOBRA VOLJA

Unutar ovoga programa pokrenuli smo humanitarni projekt „Veliko srce“ s ciljem širenja solidarnosti i pomaganja potrebitim članovima naše zajednice. Ponosni smo što smo u akciju uključili i naše goste. Donacije gostiju prikupljene u ovoj humanitarnoj akciji pomoći će brojnim udrugama, obiteljima, djeci, starijima i nemoćnima te ugroženim skupinama u društvu jer je ponekad potrebno tako malo da bismo vratili osmijehe na lica, zar ne?

Donacijske kutije nalaze se na svim recepcijama

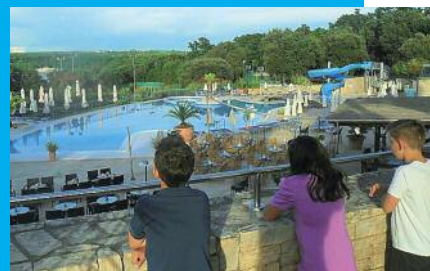


Humanitarna akcija „Veliko srce“ provodi se u svim Valamarovim objektima i u svim destinacijama, a donacijske kutije za prikupljanje finansijskih sredstava s informacijama o projektu mogu se pronaći na svim recepcijama hotela i kampova. Akcija je započela 1. srpnja, a trajat će do 28. rujna te smo uvjereni da će naši gosti prepoznati i podržati vrijednost ove akcije, za što nam treba podrška i dobra volja svih vas, od Istre i Krka do Dubrovnika.

Dajmo sve od sebe da ovaj vrijedan projekt što bolje predstavimo svojim gostima kako bi i oni osvijestili veličinu i značaj ove akcije za sve potrebite u destinacijama u kojima Valamar Riviera posluje. Društveno odgovorno poslovanje kao osnovno načelo poslovanja ugrađeno je u sva područja strateških inicijativa Valamar Rivijere, uključujući ulaganje u vlastiti portfelj, obnovljive izvore energije, očuvanje prirodnih resursa, uključivanje gostiju, razvitak zaposlenika, podrška ekonomskom, kulturnom i društvenom razvoju naših destinacija i društva u cjelini. ←

MORSKA UŽIVANCIJA MALIŠANA IZ LEKENIKA

Valamar Club Tamaris polovicom lipnja raširenih je ruku dočekao veselu dječicu iz SOS kuća Različak i Božićna zvijezda u Lekeniku, odlučan da im pruži ljetovanje za pamćenje. Naime, baš kao što se SOS Dječja sela brinu za djecu bez roditelja i roditeljske skrbi, pružajući im ljubav i sigurnost u obiteljskom okruženju, trajan dom i obrazovanje za sretno i mirno djetinjstvo, tako se i naš tim odlučio pobrinuti da malim gostima ta četiri dana boravka prođu u veselju i apsolutnom uživanju u porečkim danima. Osmereo mališana od tri do nepunih devet godina, u pratnji SOS mame Ljiljane i Martine te SOS tete Danice, čak ni pro hladno more nije omelo u kupanju i uživanju na dječji način, posebice na hotelskim bazenima. Najviše su se veselili „ludiranju“ na bazenima, na kojima su odmjerili snage u prskanju vodenim pištoljima i izdržljivosti u vodenim radostima. Prave „igre bez granica“! Smijeh koji je zvonko odjekivao našim objektom i razdragana dječja lica neprocjenjivo su iskustvo koje će Valamar Club Tamaris još dugo, dugo pamtili. A komentar po povratku u Lekenik? „Bilo nam je jako lijepo, da nam je barem još koji dan.“ I nama je bilo lijepo! Veselimo se sljedećem susretu!



TISUĆU DANA NA JADRANSKOM MORU



Obiteljsko ljetovanje u prekrasnom Poreču

KRAJEM LIPNJA 11 se obitelji, članova udruge za autizam „POGLED“ iz Nedelišća, uputilo u porečku avanturu o kojoj se, kako kažu u Udruzi, još uvijek rado priča. U ta četiri dana, koliko su 21 mališan i 22 roditelja proveli u apartmanima Pinia Residence, dječica su uživala u brćkanju u bazenima i moru te jednostavno oduševila naše zaposlenike. A da je „ljubav“ bila obostrana, potvrdila nam je jedna mama koja je na svojoj stranici na Facebooku napisala: „Ljubaznost i gostoprinstvo koje smo doživjeli u ova četiri dana još nisam nigdje osjetila! Od

spremačice do generalnog menadžera, svi redom sa srdačnim osmijehom, rado će vas savjetovati kako se možete još bolje provesti. :) U restoranu su servirke već nakon dva dana znale imena djece, unatoč našoj maloj ekspediciji klinaca koji imaju i specifično ponašanje, nisam primijetila nijedan prijekoran pogled, nisu niti jednom prigovorili na neprimjereno ponašanje, već su sve popratili sa smiješkom i pogledom punim ohrabrenja.“ Hvala mami na lijepim riječima i dječici koja su osvojila srca naših zaposlenika! ←

POSJET VESELE EKIPE IZ KRAPINE

Iako su četiri lipanjska dana na moru za djecu i roditelje, šticenike Udruge osoba s intelektualnim teškoćama Krapina, brzo prošla, vjerujemo da smo im uspjeli pružiti ljetovanje kojega će se rado sjećati. Unatoč činjenici kako su naši dragi gosti većinom bila djeca u kolicima, posebno nas je razveselila njihova vedrina i angažiranost u brojnim aktivnostima. Umjesto kupanja u tada još prohladnom moru, ekipa je bez problema našla zamjensku zabavu u šetnjama lijepim krajolikom, igranju društvenih igara, druženju i zabavi u igraonici u

sklopu hotela i parku. Ukratko, kažu u Udruzi: „Vrijeme smo maksimalno iskoristili za zajednička druženja jer to svu djecu čini jako sretnima. Također, djecu je veoma impresioniralo što ih je usluživao šef kuhinje, što su mogli naručiti hranu i jesti zajedno u jednoj od soba pomažući jedni drugima.“ Nama pak puno znači što su roditelji i djeca bili zadovoljni smještajem, hranom i našim djelatnicima. Pozdrav veseloj ekipi iz Krapine od djelatnika Valamar Koralj Romantica!

PRVI SUSRET S MOREM

Od preslatkih dvogodišnjaka do već „velikih“ sedamnaestogodišnjaka, djeca šticenici udruge Zipka, svoje su (Vala)morske dane proveli u Rapcu, u hotelu Albona i... Odlično se proveli! Kako je mnogima to bio i prvi susret s morem, iznimno nam je drago što će svoja prva morska sjećanja povezivati s boravkom u našem hotelu. Istovremeno je to bila velika odgovornost, ali naši su se djelatnici uistinu potrudili da 18-ero udomljene djece i šestero udomitelja uživaju baš kako treba. Uostalom, kada je dječji osmijeh u pitanju, nema toga što se ne može napraviti! Dani su im tako prolazili u međusobnom upoznavanju, druženju, šetnjama, razmjeni iskustava te naravno igrama i zabavi. Uživali su mališani, ali uživali smo i mi s njima! Inače, udruga Zipka djeluje u Varaždinskoj županiji s ciljem pružanja pomoći djeci koja rastu u udomiteljskim obiteljima. Udruga promiče udomiteljstvo kao najbolji vid skrbi te broji sedamdesetak članova za koje organizira niz edukativnih i kreativnih radionica u prostorima Obiteljskog centra Varaždinske biskupije.



EKO KUTAK



Otpadu sigurno nije mjesto na morskom dnu



PROJEKT „VOLIMO JADRANSKO MORE“

Kristalno more i čiste plaže za buduće generacije

DA LJUBAV PREMA MORU ne znači samo kupanje, ribolov i jedrenje, već i brigu o njegovom očuvanju i ljepoti, pokazuje Valamar Riviera jer već treću godinu za redom provodi donacijski program čišćenja plaža i podmorja. Program je prigodno nazvan „Volimo Jadransko more“, a provodi se unutar Valamarova programa društveno odgovornog poslovanja „Čuvajmo prirodne ljepote i okoliš u kojem posluujemo i živimo“, s ciljem aktivnog podupiranja projekata namijenjenih zaštiti jadranske obale i mora. U Rapcu je ovogodišnja akcija krenula posljednjeg vikenda u lipnju te su članovi nogometnog kluba Rudar iz Labina skupljali otpatke s plaža i parkova iznad plaža na potezu od rabačke plaže Girandella (Grill) do plaže podno hotela Valamar Bellevue. Naime, ispod turističkog naselja Girandella nalazi se predivna šljunčana plaža koja je nagrađena Plavom zastavom, potvrdom kristalne čistoće mora što je jedan od važnih kriterija za goste pri odabiru destinacije za ljetovanje. Naravno, i

plaža Bellevue Hotel & Residence nosi oznaku Plave zastave, ispod je niz plaža s oblucima, kao i stijene stotinjak metara ispod hotela. Akcija čišćenja započela je u petak, a nastavljena u subotu kada su rukometaši RK Mladog Rudara iz Labina skupljali otpatke u Valamarovu kampu Tunarica. U nedjelju je na red došlo i čišćenje podmorja, tijekom kojega su članovi Društva podvodnih aktivnosti (DPA) Rabac također u kampu Tunarica prikupili jedan cijeli kamion smeća! Iako je strogo zabranjeno bacati bilo kakav otpad u more, tijekom akcije je izronjeno mnogo stvari čije mjesto sasvim sigurno ne bi

Mladi Rudari urlo su odgovorno prionuli na posao



trebalo biti na morskom dnu. Ekipa NK Rudara, koja je skupljala otpad na potezu od Grilla Girandella prema hotelu Valamar Bellevue, najčešće je nalazila odbačene salvete i tetrapak pakiranja, odnosno materijal kojemu ne samo da nije mjesto na plaži, nego ga je moguće i reciklirati. RK Mladi Rudar su u Tunarici najviše sakupili plastičnih kanti od ulja, razne komade željeza, ostatke suncobrana i ponešto papira. DPA Rabac je, čisteći podmorje u Tunarici, skupio mnogo stakla i plastike, starih brodskih konopa, željeza te automobilske gume. Morski okoliš dragocjena je i iznimno važna baština koju bismo zajednički trebali očuvati, a ova akcija ima dva pokazatelja. Jedan je, nažalost, da je još uvijek puno onih koji, unatoč brojnim upozorenjima, morsko dno doživljavaju kao vrstu prirodne kante za smeće. Srećom, s druge su strane oni koji iz godine u godinu svojim primjerom podsjećaju da moramo paziti kakav ćemo svijet ostaviti generacijama koje dolaze. ←

MENS SANA IN CORPORE SANO

Stand up paddling – SUP – Veslanje na dasci

NAKON NORDIJSKOG HODANJA, naš Zoran Jendrašić predstavlja nam još jednu odličnu tjelesnu aktivnost na otvorenom, vrhunsku rekreaciju za ljetne mjesece i sve vodene površine. Poput

nordijskog hodanja i ova aktivnost djeluje na gotovo sve mišiće tijela, a u prvom redu na ruke, ramena i leđa te ujedno razvija i poboljšava osjećaj ravnoteže i snalaženja u prostoru. ←

Krenimo veslati!
Za početak – moramo se malo zagrijati:



Osnovni položaj: stoji se otprilike na sredini daske, stopala su u širini kukova. Visina vesla određuje se ispruženom rukom iznad tijela



Isprobajmo ravnotežu uz par poskoka jer tako razgibavamo skočni zglob i koljena (a možda se i rashladimo u vodi)

Vježbamo snagu i ravnotežu. Stav: na koljenima s uporom na ispruženim rukama. Naizmjenice podižemo suprotnu ruku i nogu te ih ispružimo uz kratki izdržaj – odlična vježba za mišićnu snagu i ravnotežu. Broj ponavljanja: 3 do 5



Veslanje! Sunožni položaj na sredini daske, stopala u širini kukova, mekani zglobovi koljena i kukova (sličan položaj kao i u skijanju). Jedna je ruka na vrhu vesla, druga oko sredine – snažni zaveslaji potpuno uz dasku. Na svakih 3 do 4 zaveslaja mijenjamo stranu i hvat na veslu (desni zaveslaj – lijeva ruka je na vrhu vesla, lijevi zaveslaj – desna ruka na vrhu vesla)



Veslanje je relativno skupa aktivnost. Potrebni su nam daske i veslo te prikladna odjeća (od običnog kupaćeg kostima do laganog neoprena). Cijene dasaka kreću se od 500 do 1.200 eura, no moguć je i najam u sportskim centrima. Postoje rekreacijske i natjecateljske daske. Postoje i daske na napuhavanje koje su znatno praktičnije (transport i spremanje), a po kvaliteti ne zaostaju za „običnim“ daskama.

OPUŠTANJE U HLADU S KOKTELOM U RUCI...

AKO STE OTPRILIKE TAKO zamišljali stvarno dobar odmor, sada vas ništa ne sprečava da to i ostvarite. Naš Marek Čorić, otkriva vam tajnu pripreme pravih ljetnih koktela. Čisti gušt!



Marek Čorić, voditelj ugostiteljskog objekta, Valamar Pinia

SMILE OF POREČ

- 1,5 cl votke
- 1,5 cl Triple seca
- 1,5 cl Curacao blue
- 1 cl soka od limuna
- 7 cl soka od naranče
- 7 cl soka od ananasa



APEROL SPRITZ

- 3 cl Aperola
- 10 cl prošek Maschio
- 5 cl Jamnice
- kriška naranče



VIV	SKLADBA KOJA M. MRVSKU UVRŠTAVA MEĐU NAJBREŽE PRSTE SVIJETA	VRSTA UDARCA U BOKSU	PLOČNIK, TROTOAR	VIKA, GALAMA	MJESTO NA UGLJANU	IZDAŠAN, PLODAN (pril.)	SLJEDBENIK KATOLICEZMA										
GLAVNI GRAD TAJLANDA																	
UPOTREBA																	
PRETPOV. GROBNi SPOMENIK																	
BROJAČ, MJERILO																	
OSOVINA					GLUMAC PACINO KOTAO, LONAC												
... I MIR				"KANSAS NUCLEAR INSTITUTE" PLOČICA U DOMINU				STARITIP CITROENA	VITAK, TANAN	"AKADEMSKI KLUB"	RUEKA U SLOVENIJI	PAPIN GODIŠNJI PRIHOD	POKRETNJA VOJNA BOLNICA	PODROBNi OPIS PUTA	NE, NESAM, NISI KAO ODGOVOR	ALŽIRAC Ili LIBIJAC	
S TOG MJESTA, ODATLE (pril.)						ZBORNIK CRKVENIH PJESAMA (grč.) ZABAVLJAČ U CIRKUSU											
RIMSKI: S		USILJENO DRŽANJE I PONAŠANJE SVE POSRIKATI					SPLETKAR, INTRIGANT TUJEKOVI										
LITU			IME VIŠE PAPA MEKSIČKI INDIJANCI							NEUTEMELJEN STRAH RADNIK NA PAKIRANJU ROBE							
GLAZBENA OZNAKA ZA JEDVA ČUJNO							GRAD U BAČKOJ SVAKOGODIŠNJA PRIREDBA									FOSFOR CEKIN	
PRJESTOLJE					BILO KAKAV PLEMEŃITI PLIN (ZNAK Xe)							PJEVAČ SPALATO BEZVRJEDAN ČOVJEK, LJENOVNA					
VIV	STARA AUTOMOBILSKA TRUBA STANOVNIKI OŠTARIJA							DRŽAVA U AFRIKI TALIJANSKA LUKA									
"OPERATIONAL AIR TRAFFIC"				PREDMETI NI NA KOJI NAČIN							MALI RT. RTIĆ VODA KOZAKA					STANOVNIK VRSARA	
PSEĆE MLADUNČE						PRIPADNIK NJRSKOG POKRETA STAROGRČKI KIPAR						TOYOTIN TERENAC KIRURSKA STRUGALICA TKIVA					
ŠVIČARSKI KANTON							SREDSTVO ZA POVRĆANJE START GERMANI								TIM ROTH TAPEČERER		
AUSTRIJA		SVETAČKA SLIKA VIDOVNUJAK					MINERAL, OLOVNI KROMAT LATINSKI PRIJEVOD BIBLUE									SUMPOR SAVRŠENA SIMETRIČNOST KRISTALA	
ROMINA POWER			FINI GIPS LUČKI GRAD U JAPANU							RUBAC ŽILA KUĆAVICA, BILO, PULS (tur.)							
IRANOV SUSJED					STAROGRČKA BOŽICA MORA "HRV. PUČKA SELJAČKA STRANKA"							GORSKI DIO GRČKE INDIJSKA SAV. DRŽAVA					
JAPANSKA LUKA								CRKVENO PROKLETSTVO, OSUĐA "ADAPTIVE VIDEO PROCESSOR"									
ARIJAN ODMILA				POBOŽNA PJESMA EDDIE VEDDER							SIJAJNA SVILENA TKANINA RIMSKI: 501						
DIEPNA BLJEZNIKA					STEĆENA SKLOMNOST "KELVIN"								BOGOVI IZ SKANDINAVSKE MITOLOGIJE "AMPER"				
JADAN OD GOVORA HRVATSKOG JEZIKA								PRIVOTAN, PRVI PO VAŽNOSTI									



POREČ OPEN AIR FESTIVAL OF LIFE

JUNE – SEPTEMBER 2016

Summer full of
events for all **ages!**

WWW.PORECOPENAIR.COM



**STREET
PERFORMANCE**



**MUSIC
NIGHTS**



**CINEMA
AND THEATRE**



**SPECIAL
EVENTS**

VALAMAR
HOTELS & RESORTS



Poreč
You complete us

Istra
www.istra.com

MPG
Municipal Property Agency

Istra
inspirit

Public Services Center

kamgrad

Karlovacko

inord

GRABITARE

Agrotop

COMITIVUM

EPOCA

General Lounge

PAPILION

Sin

Sin

eurolakat

eurolakat

Glas Istre

Jutarnji

NOVI LIST

porec.info

porec.info

www.porecopenair.com